

El presente está en

3D

Impresoras 3D de bq

# Un nuevo mundo a su alcance

► Distribuidor Oficial



Contactar ↻

índice



COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE

# AUTOMÁTICA & ROBOTICA

MULTISECTORIAL

Nº 316 - Ene./15 Feb. 2015

## NEUMÁTICA. ELÉCTRICA. LA PINZA.



Estamos en el Pab. 1, Stand G717



### Zimmer GPP/GEP5000

- + Precisión de sustitución
- + Elevadísima precisión
- + Sin desgaste
- + Resistente a la corrosión
- + Grado IP64 / IP67
- + Altísima fuerza de agarre
- + Gran ratio de rendimiento

THE KNOW-HOW FACTORY

[Contactar](#)



[Índice](#)

[www.zimmer-group.de](http://www.zimmer-group.de)

**ZIMMER** a brand of the **ZIMMER** group

# AUTOMÁTICA & ROBÓTICA

## ÍNDICE DE ANUNCIANTES

EMPRESA .....	PAG
BAUTERMIC, S.A.	03
BCN VISIÓN, S.L.	04
ELECTRÓNICA OLFER, S.L.	06
MABECONTA, S.A.	03
MEETING Y SALONES, S.A.	07
NORDSON EFD	05
MORGUI CLIMA, S.L.	08
RS COMPONENTS	00
ZIMMER GROUP IBERIA, S.L.	portada

Para insertar su publicidad escribanos a :  
[marketing@ptp.es](mailto:marketing@ptp.es)

Envíenos sus novedades a:  
[automatica@ptp.es](mailto:automatica@ptp.es)

o utilice nuestra aplicación de notas de prensa  
[haciendo click aquí](#)

## ÍNDICE DE PRODUCTOS

### A

Antorcha con motor de arrastre

### C

Cadenas de placas juntas para el movimiento de cargas

Cadenas portacables que disminuyen el peso y aumentan seguridad en vehículos

Cámara térmica radiométrica

Conmutador electrónico rotativo

Controlador de nivel

Convertidor electrónico para equipos de medición de caudal y nivel

### D

Detector o monitor de aislamiento de uso industrial

### E

Electroválvulas automáticas para la intercepción de gas

Escáner 3D portátil

### F

Fuentes dimables para tiras led

Fuentes programables AC de muy baja distorsión

### I

Impresoras 3D

### M

Máquinas para tratar superficies, hornos y estufas, instalaciones de pintura...

Medidores de caudal

Módulo de pesaje para cargas de hasta 400 toneladas

Motorreductores que reducen el consumo energético en la producción de fármacos

### N

Nanopositionadores piezoeléctricos

Nueva interfaz de máquina NA" simplifica y agiliza aumentando productividad"

### P

Pasarelas de dispositivos de E/S

Pinza estándar de largo recorrido con carcasa de fibra de composites de carbono

Pinza neumática y eléctrica

Pinza neumática y eléctrica

Pistola portátil de marcado totalmente autónoma

Placas de evaluación

Programa de CAD eléctrico avanzado

Puerta híbrida de alto rendimiento

### R

Relés interface con botón de test bloqueable

Routers de teleasistencia de última generación

### S

Sensor de aceite

Sensor láser capaz de detectar cambios de hasta 1 mm de distancia

Sensores de ultrasonidos réflex

Sensores ultrasónicos con distancia de detección de hasta 6 m

Sistema de vision 3D para localización de productos

Sistema de software para análisis lógico y adquisición de datos

Sistema de válvulas atomizadoras para aplicar aceites

Sistema flexible de carga

Sistema modular de monitorización y control para plantas solares fotovoltaicas

Sistemas de manipulación eléctrico y neumático

Software de configuración CAD

Solución para la aspiración de vapores de aceite

Soluciones EX

Soporte de garantía de 3 años: soldadura y corte

Switch DIN-rail para aplicaciones POE industriales

### T

TAG RFID inalámbrico

Tecnología de dosificación para procesos de producción rápidos

Termostatos con conexión USB

Transmisor industrial de humedad y temperatura

Transmisores de presión

Transmisores de presión piezoresistivos

### V

Ventiladores con amplio rango de temperatura

Ventiladores de tejado ATEX antideflagrantes

Viscosímetro de bola

## Agenda

SIL 2015

Kistler: seminario gratuito

BTA 2015

Nuevos webinarios para el sector eléctrico

Subcontratación 2015

Pumps & Valves 2015

## Empresas

Pilz acoge a las "Pymes Ejemplares 2015"

Motores eléctricos

Bosch Accesorios apuesta por el usuario final

Imaje en el Salón de Hispack 2015

Acuerdo de distribución entre RS Components y Weidmüller

Sick, con la Industria 4.0

## Publicidad en PTP

Programación 2015\_Automática & Robótica

# COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE AUTOMÁTICA & ROBOTICA

MULTISECTORIAL

Nº 316 - ENE./15 FEB. 2015

## ÍNDICE DE ANUNCIANTES

EMPRESA.....	PÁG.
BAUTERMIC, S.A.	03
ELECTRÓNICA OLFER, S.L.	05
MABECONTA, S.A.	03
MEETING Y SALONES, S.A.	06
NORDSON EFD	04
MORGUI CLIMA, S.L.	07
ZIMMER GROUP IBERIA, S.L.	portada

Para publicar sus novedades, envíenos un email a:

[automatica@ptp.es](mailto:automatica@ptp.es)

Para insertar su publicidad, escribanos a:

[marketing@ptp.es](mailto:marketing@ptp.es)

## EN PORTADA

### PINZAS SERIE 5000: LA PRIMERA FAMILIA DE PINZAS DE USO UNIVERSAL

Con la serie 5000, Zimmer Group introduce en el mercado unas pinzas "Premium" completamente nuevas, con unas prestaciones y diseño que sientan nuevas bases en la tecnología de manipulación y automatización, y poniendo de relieve el liderazgo tecnológico de la Know-How Factory.



Estas auténticas pinzas universales están disponibles tanto con accionamiento neumático como eléctrico. Incluso, los modelos eléctricos no solo igualan en cuanto a prestaciones a las pinzas neumáticas "Premium" existentes en el mercado, sino que en muchas características incluso son claramente superiores.

Las pinzas paralelas y autocentrantes de la serie 5000 están ampliamente equipadas y ya en el modelo estándar ofrecen toda una serie de características únicas en el mercado. Nuestros ingenieros han equipado esta serie de pinzas con guías prismáticas de acero/acero, siendo muy precisas y extremadamente robustas. Estas guías de acero macizo no muestran las desventajas de las guías sobre la base de acero/aluminio, sensibles a sobrecarga y desgaste. Por ello, la serie 5000 es claramente superior en cuanto a capacidad de carga, resistencia a la torsión y al desgaste que las pinzas "Premium" de otros fabricantes. El sistema de guiado inoxidable con recubrimiento DLC adicional, supera tanto a las soluciones convencionales que incluso tras 30 millones de ciclos no puede apreciarse ningún signo de desgaste ni disminución de la precisión.

ZIMMER GROUP IBERIA, S.L.

C/ Dámaso Alonso 22.- 28806 - Alcalá de Henares / Madrid\_ESPAÑA  
Tlf: +34 91 882-2623 - Fax: +34 91 882-8201 - Mov: +34 651 867778  
[Robert.Ohneis@zimmer-group.es](mailto:Robert.Ohneis@zimmer-group.es) / [www.zimmer-group.de](http://www.zimmer-group.de)

Contactar

índice

## CONMUTADOR ELECTRÓNICO ROTATIVO

El conmutador electrónico rotativo primeCAM con certificación SIL2/PLD es el resultado del desarrollo conjunto y la estrecha colaboración de Baumer y B-COMMAND.



Mediante la gran capacidad de innovación y la experiencia de cada socio, el proyecto concluyó satisfactoriamente con la certificación y el inicio de la producción de primeCAM.

Baumer y B-COMMAND comparten una dilatada y estrecha colaboración que ha aportado innovadoras soluciones orientadas al cliente para la industria de la energía eólica.

Durante muchos años, B-COMMAND ha venido desarrollando y fabricando sistemas para la medición de la posición de los aerogeneradores evitando el giro de cable. PrimeCAM, el conmutador electrónico desarrollado conjuntamente, combina los beneficios y el principio de conmutación mecánico convencional, con la tecnología de los encoders de vanguardia. Ambas compañías están convencidas de que primeCAM marca el comienzo de una nueva era de los conmutadores electrónicos, con una amplia variedad de funciones, opciones de configuración y posibilidades de instalación.

Con primeCAM se consigue crear una plataforma de productos que combina la parada segura mediante relé electromecánico con la retroalimentación de posición precisa proporcionada por el encoder óptico. Al integrar aún más herramientas de seguridad y diagnóstico en todos los componentes relevantes para la seguridad, garantiza un rendimiento muy seguro de los aerogeneradores al tiempo que mejora los conceptos de seguridad existentes y simplifica la aplicación de la directiva de máquinas. Ya en la versión estándar, primeCAM ofrece múltiples capacidades de interfaz y, por lo tanto, permite una fácil integración en sistemas de control y de red existentes.

Basado en un encoder óptico absoluto desarrollado por Baumer, primeCAM opera con una precisión absoluta de 0,1°. Su diseño y componentes han sido seleccionados según los aspectos particulares de la energía eólica, para cumplan con los requisitos en aplicaciones de tierra y mar. Esta novedad del producto permite el control del conmutador mediante el diagnóstico del encoder absoluto.

BAUMER BOURDON-HAENNI, S.A.S.

Contactar

índice

**Fabricamos:**

MAQUINARIA INDUSTRIAL DE LAVADO Y DESENGRASE PARA TODO TIPO DE PIEZAS

ESTUFAS ESTÁTICAS Y CONTINUAS HASTA 600°C PARA CALENTAR Y SECAR

HORNOS INDUSTRIALES HASTA 1300°C

INSTALACIONES PARA EL PINTADO DE PIEZAS DIVERSAS

·MÁQUINAS PARA TRATAR SUPERFICIES : - Lavar, - Desengrasar, - Fosfatar...

·HORNOS Y ESTUFAS PARA : - Templar, - Secar, - Fundir, - Cocinar ...

·INSTALACIONES DE PINTURA : - Lavado, - Fosfatado, - Pintado, - Secado...

**Bautermic**  
S.A.



Tel: 933 711 558 - Fax: 933 711 408  
[www.bautermic.com](http://www.bautermic.com)  
e-mail: [comercial@bautermic.com](mailto:comercial@bautermic.com)

Contactar

índice

**MABECONTA**

DOSIFICADORES

DENSÍMETROS Y VISCOSÍMETROS

FILTROS

SISTEMAS DE IDENTIFICACIÓN

MEDIDORES Y SONDAS DE CAUDAL >>>



[www.mabeconta.net](http://www.mabeconta.net)  
91 332 82 72



# MEDIDORES DE CAUDAL

Electromagnéticos MABMAG2000

Medidores que incorporan las últimas tecnologías en medición de caudal y volumen.

De gran precisión, fácil uso y amplio rango de aplicaciones. Detector de tubería vacía.



**MABECONTA**  
precisión en la medida

Avda. de la Albufera, 323 • Edificio VALLAUSA • 28031 Madrid • Tel.: 91 332 82 72 • Fax: 91 332 77 83 • [info@mabeconta.net](mailto:info@mabeconta.net) • [www.mabeconta.net](http://www.mabeconta.net)

Contactar

índice



## Pick-it™

Sistema de visión 3D para localización de productos.

### UNA ÚNICA SOLUCIÓN BIN PICKING PARA TODOS LOS PRODUCTOS

- » Fácil instalación y uso. No requiere aprendizaje de patrones.
- » No importa la forma, el tamaño ni el color del objeto.
- » Integrable con cualquier controlador o robot.
- » Robusto ante condiciones de iluminación adversas o cambiantes.

#### MÁS INFORMACIÓN SOBRE PICK-IT

Info@bcnvision.es  
937194935  
bcnvision.es



Visítenos en Hispack:

Pabellón 3  
Stand B232



**Hispack**  
**2015**

## SOLUCIONES EX

Las soluciones Ex de ofrecen todas las ventajas de las Ex e y las Ex d. Las soluciones Ex de a medida de Pepperl + Fuchs ofrecen todas las ventajas de las clases de protección contra explosiones Ex e y Ex d, en una configuración ideal. Estas soluciones se diseñan y construyen localmente en los centros de soluciones de ingeniería de la compañía en todo el mundo, según los requerimientos específicos de los clientes. Son esencialmente recintos antideflagrantes (Ex d) combinados con recintos Ex e, en los que los terminales y los elementos de control están instalados de acuerdo con las especificaciones del cliente. Canales de cables especiales garantizan que las dos cajas protectoras estén bien conectadas. Una brida entre los recintos asegura que la caja Ex e está protegida contra explosiones y evita que la suciedad se deposite o la humedad penetre en el dispositivo. Los componentes para la tecnología de medición y control, o la tecnología de instalación eléctrica, que



no están diseñados específicamente para las zonas que presentan un riesgo de explosión se pueden instalar en envoltorios Ex d. Además de las barreras de seguridad intrínseca o los módulos de bus de campo FieldConnex® de Pepperl + Fuchs, estos componentes pueden incluir sistemas de control distribuido DCS y de paro de emergencia ESD u otros componentes eléctricos hechos según las especificaciones del usuario. El recinto antideflagrante asegura que los dispositivos no peligrosos no suponen una amenaza para el medio ambiente. En un escenario ideal, la envoltura Ex d se abrirá tan poco como sea posible después de la instalación inicial, ya que durante la apertura y el cierre deben observarse las reglas especiales que establece la norma IEC 60079-14.

PEPPERL+FUCHS, S.A.

Contactar ➔

índice

## NANOPOSICIONADORES PIEZOELECTRICOS

Las mesas de nanoposicionamiento piezoeléctricas de la serie QNP-XY de Aerotech proporcionan alta resolución, linealidad, repetibilidad y rendimiento dinámico. La precisión se garantiza mediante cualidades como la resolución de 0,15 nm, linealidad de 0,007 % y repetibilidad de 2 nm de estos. Las mesas poseen el mejor rendimiento dinámico (rigidez y frecuencia de resonancia) de cualquier otra mesa comparable en tamaño y recorrido, por ende los usuarios pueden conseguir un rendimiento superior en sus procesos. La variedad de recorridos (de 100 µm a 600 µm), las opciones de realimentación y las versiones de vacío añaden una versatilidad excepcional a esta serie de mesas. Unas juntas flexibles de precisión guían las mesas piezoeléctricas QNP-L optimizadas mediante el análisis de elementos finitos. El diseño resultante ofrece rigidez y frecuencia de resonancia excelentes (hasta 885 Hz) para obtener un elevado rendimiento del proceso y una rápida respuesta en bucle cerrado.



Además, el formato XY integrado reduce al mínimo la altura total del sistema y reduce la masa en movimiento de las mesas para conseguir un rendimiento multi-eje superior (estáticos y dinámicos). Son de alta resolución y precisión de posicionamiento. Gracias a los controladores y reguladores de la serie Q de Aerotech, las mesas piezoeléctricas QNP demuestran una resolución de posicionamiento inferior a un nanómetro, estabilidad en posición y un ancho de banda de alto posicionamiento. Las opciones de software como Dynamic Controls Toolbox y Motion Designer de Aerotech proporcionan una gran variedad de herramientas avanzadas y fáciles de usar, como el aprendizaje automático, la cancelación armónica y la creación de comandos, lo que ofrece un mejor seguimiento de errores y tiempos de paso y asentamiento más rápidos. Destacan por su flexibilidad de diseño.

INGENIA

Contactar ➔

índice

## ANTORCHA CON MOTOR DE ARRASTE CERCA AL ARCO ELÉCTRICO Y CON ANTICOLISIÓN INTEGRADO

SKS Welding Systems amplía su familia de antorchas de soldadura para robot con sistemas que disponen de motor de arrastre cerca del arco eléctrico: Con la Frontpull 8i, introducen un sistema con Anticolisión integrado perfectamente entre el cuerpo y el cuello de la antorcha. Este detector de colisión genera una señal cuando el eje de la antorcha es desviado de su posición cero. Esta señal apaga el robot y previene por tanto el daño a la antorcha. SKS ha desarrollado este nuevo sistema Frontpull 8i a petición de los clientes que buscan mejorar la accesibilidad en los procesos soldados, reducir pesos de antorcha en comparación con sistema tradicional Frontpull de SKS, añadiendo un plus de seguridad al conseguir la detención del robot a través de la detección de colisiones. Todas las piezas necesarias para el conector con el robot y los consumibles de la antorcha fueron tomadas de kit de construcción estándar SKS.

"Close-to-process drive" significa que la unidad de motor de arrastre se encuentra directamente en la parte frontal del cuello de la antorcha. La alimentación en consecuencia y motivado por la proximidad al proceso propio de soldadura, es decir cercana al propio eléctrico, ayuda a conseguir resultados perfectos en la soldadura automatizada arco. Estas ventajas se pueden conseguir también con otro miembro de la familia SKS, la Frontpull 8i LITE (sin Anticolisión), esta antorcha se puede colocar en todos los robots ya que se puede montar en sistemas de brazo hueco (cable interno), o en robots de cableado externo. Ambos antorchas montan el sistema especial SKS de rotación sin fin, aportando la capacidad de rotar incluso más allá de 360° alrededor de su eje longitudinal.

GALA GAR, S.L.

Contactar ➔

índice

## FUENTES PROGRAMABLES AC DE MUY BAJA DISTORSIÓN

Instrumentos de Medida SL anuncia las nuevas fuentes AC+DC programables Serie N4A de su representada Newtons4th (N4L) diseñadas inicialmente para ensayos EMC. En combinación con los analizadores de potencia Serie PPA55x1 y las impedance networks Serie IMPxxx del mismo fabricante, las fuentes N4A se convierten en una herramienta ideal para ensayos de compliance de Armónicos según IEC 61000-3-2/12 y Flickers según IEC61000-3-3/11. Además permitirán cubrir un rango más amplio de normativas EMC como las IEC 61000-4-13/14/17/27/28/29 gracias a su potente generador interno de formas de onda. Sin embargo, gracias a sus excelentes especificaciones de distorsión armónica THD, alta corriente de pico de arranque, flexibilidad y robustez, abren un mercado mucho más amplio para todo el que necesite una fuente AC de altas prestaciones y fiabilidad. Sus mercados objetivo son aerospacio, automoción, electrónica de potencia, y desarrollo de inversores PWM. Su novedosa tecnología proporciona muy baja distorsión, difícilmente



vista en fuentes AC conmutadas actuales. El diseño implementado en las fuentes N4A usa frecuencias de conmutación muy altas para la construcción de formas de onda y obtiene como resultado una distorsión armónica típica de 0,1% con eficiencias superiores al 80%. Estas fuentes AC son capaces de entregar 2 veces la corriente/potencia máxima durante 3 segundos, por lo que desde ahora los usuarios no necesitarán sobredimensionar su fuente AC para cubrir las corrientes de arranque requeridas por los motores/compresores grandes o dispositivos que necesiten ensayar. N4L ofrece sistemas completos de test IEC Armónicos & Flicker, incluyendo una fuente AC+DC, un analizador de potencia y un equipo de impedancia (impedance network), siendo el único fabricante de este tipo de sistemas con acreditación ISO17025 por UKAS para calibración de analizadores de Armónicos y Flickers.

INSTRUMENTOS DE MEDIDA, S.L.

Contactar ➔

índice

## Dosificación de fluidos



## Tecnología de dosificación para procesos de producción rápidos

## Dosificación sin contacto de alta velocidad

- Disparos tan pequeños como 2 nanolitros
- Precisión excepcional y consistencia del depósito
- Tiempos muertos reducidos al mínimo
- Máxima eficiencia
- Válvulas modulares permiten el cambio rápido de las partes en contacto con el fluido



EFD International Inc.  
46910 Alfajar, Valencia, España  
+34 963 132 236  
iberica@nordsonefd.com www.nordsonefd.com

**Nordson**  
EFD

Contactar ➔

índice

## TERMOSTATOS CON CONEXIÓN USB



Cebek presenta una nueva familia de termostatos con funcionamiento dual, con control y monitorización para PC a través de puerto USB, o en modo operativo autónomo.

La gama se compone de cuatro termostatos, con displays de 0,5", 1", 2,5" y 4". Todos ellos con relé para la gestión

de la salida, que puede configurarse en modo calefacción o modo refrigeración, manteniendo siempre estable el control de la temperatura. Incorporan ajuste de histéresis para el control de la temperatura en 0,1°C o en 1°C. La programación y visualización de la temperatura se establece fácilmente mediante un PC Windows® con conexión USB o sin ordenador, a través de entradas locales del circuito.

El software de control, que se suministra con el módulo, visualiza a tiempo real la temperatura del termostato, su estado de conexión y el ajuste de la consigna. Además del software de control a nivel usuario, Cebek también proporciona la librería de programación, DLL, y el driver USB, lo que amplía notoriamente el ámbito de aplicación de esta familia de termostatos, poniendo a disposición de la comunidad de desarrolladores en Windows en Net, C#, Visual C o Visual Basic una implementación a medida de sus sistemas. Todos los modelos operan en un rango de temperatura entre -20 y 99,5°C, se alimentan a 12 V.D.C., incorporan indicadores led de alimentación y activación del relé y admiten una carga máxima en el relé de 230 V. / 3 A.

Según los tamaños de display, la referencia de termostato USB Cebek correspondiente es: • I-180, termostato USB de 0,5". • I-180.1, termostato USB de 1". • I-180.2, termostato USB de 2,5". • I-180.4, termostato USB de 4".

FADISEL, S.L.

Contactar

índice

## MÓDULO DE PESAJE PARA CARGAS DE HASTA 400 TONELADAS



HBM, fabricante de equipos y componentes para la medida de magnitudes mecánicas y pesaje, ha ampliado su gama de productos de medida para las cargas más pesadas con la introducción del módulo de pesaje C16/M para hasta 400 toneladas, con una precisión D1 conforme a OIML R60.

Hasta la fecha, los módulos C16/M de HBM se han estado utilizando exitosamente en cargas nominales de 20 a 200 toneladas para pesaje de contenedores, vehículos y silos, entre otras muchas aplicaciones.

El nuevo modelo integra un bloqueo de brazo que absorbe las fuerzas horizontales y ofrece mejoras en la estabilidad de la construcción para aumentar la seguridad, incluso en entornos con presencia de viento.

El C16/M con protección IP68 y célula de carga de acero fino C16A aporta precisión (D1 -OIML R60) y seguridad en aceras y silos de grandes dimensiones.

HBM IBÉRICA, S.L.

Contactar

índice

## SENSORES ULTRASÓNICOS CON DISTANCIA DE DETECCIÓN DE HASTA 6M



Los nuevos sensores Baumer serie 70, distribuidos por Fegemu Automatismos, han sido diseñados para las aplicaciones más exigentes. Gracias a su distancia de detección de hasta 6 m, su cono sónico especialmente delgado y a la compensación de temperatura integrada, este sensor ultrasónico obtiene

resultados de gran precisión y fiabilidad incluso en las condiciones más adversas. El nuevo sensor ultrasónico Serie 70 incluye cuatro nuevas versiones de producto: dos sensores de distancia UNAM 70 con salida analógica en tensión y corriente y otros dos sensores de distancia UZAM 70 con salida digital PNP y NPN configurables como NA ó NC.

Estos sensores ofrecen nuevas posibilidades en aplicaciones de niveles de llenado de líquidos o materiales a granel para silos situados en interiores o exteriores. La detección resulta de máxima fiabilidad, incluso en materiales satinados o de gran transparencia. Su extrema resistencia al polvo, a la suciedad y a los materiales contaminantes permiten una alta resolución y repetibilidad en todo el campo de detección. El sistema de compensación de temperatura integrado garantiza la máxima precisión incluso en entornos con temperaturas variables.

El cono sónico especialmente fino es otra de las características del producto. La energía sónica concentrada produce una calidad de señal inigualable, incluso en las más severas condiciones, como fuertes vientos. La carcasa de latón niquelado con nivel de protección IP67 permite a los nuevos sensores Baumer mantener el máximo nivel de calidad en todo tipo de situaciones. La distancia de medición de hasta 6 metros modulable mediante pulsador o conexión externa permite la adaptación del sensor a aplicaciones específicas.

FEGEMU AUTOMATISMOS, S.L.

Contactar

índice

## VISCOSÍMETRO DE BOLA



HÖPPLER® KF 3.2 distribuido por MABECONTA, es un viscosímetro de laboratorio de gran precisión y de aplicación universal que destaca por su sencillo manejo y amplio rango de medición.

Se utiliza principalmente en la inspección de calidad de sustancias fluidas, especialmente cuando se requieren tests aleatorios de bienes entrantes y salientes. Es por ello un dispositivo indispensable para la formación y medición en centros educativos especializados.

- Sus aplicaciones son: • Fines educativos/pedagógicos. • Industria petrolera (por ejemplo, aceites minerales). • Combustibles. • Industria papelera. • Química polimérica, Cosmética, Industria farmacéutica. • Sector alimentario. • Detergentes.

El HÖPPLER® KF 3.2 es un viscosímetro de bola. Una bola de precisión se desliza o cae sobre una distancia de medición definida a lo largo del interior de un tubo de cristal de precisión con una inclinación de 10 ° que se rellena con la sustancia que se estudia.

El tiempo de la caída de la esfera proporcionará la viscosidad de la misma. El valor de viscosidad se obtiene multiplicando el tiempo de medición, la constante de la bola y la diferencia de la gravedad específica entre la bola utilizada y la sustancia estudiada.

Un total de seis bolas de distintos diámetros y gravedades específicas permiten una medición de la viscosidad en seis rangos de medición.

Un tubo de cristal con camisa y uniones para un termostato líquido permite controlar la temperatura de la sustancia estudiada.

MABECONTA, S.L.

Contactar

índice

## PROGRAMA DE CAD ELÉCTRICO AVANZADO



SEE Electrical Expert es un programa de CAD eléctrico avanzado orientado a los mercados de la automatización y equipamientos de maquinaria.

- Este software permite: • generar automáticamente todos los borneros

y diagramas de cables, actualizando los esquemas en consecuencia, • optimizar el cableado de los armarios eléctricos con funciones avanzadas de enrutamiento, • gestionar las configuraciones de PLC, así como redes y buses de campo (entrada / salida deportadas), • generación automática de rack y tarjetas de entradas /salidas de los esquemas.

- Incluye un completo entorno para una productividad inmediata: • más de 1.000 símbolos estandarizados (IEC, IEEE, etc.); • múltiples plantillas con diseños completos (arranadores de motor con su parte de control correspondiente, drivers, tarjetas de PLC, etc.); • un catálogo de componentes eléctricos actualizado y en línea con más de 700.000 materiales; • cientos de métodos de trabajo disponibles. - SEE Electrical Expert comunica con otras aplicaciones: • CAD mecánico (Catia, SolidWorks, Creo, NX, Inventor AutoCAD, etc.); • PDM (SmartTeam, Windchill, TeamCenter, SolidWorks ePDM...); • ERP (SAP,...).

- Para proporcionar una cobertura funcional adicional: • «Concurrent Engineering» para el trabajo colaborativo en un solo módulo; • «3D Panels» para el diseño de instalaciones en 3D integrado en el mundo IGE+XAO; • «Open Data» para la optimización de modificaciones; • Options & Variants para la estandarización de diseño; • «Automatic Diagram Generation», «SEE Generative View» and «SEE Compodata» para la generación automática de esquemas de proyectos.

IGE-XAO IBÉRICA, S.L.

Contactar

índice



# Fuentes dimables para tiras led

## Serie PWM-90



La serie PWM-90 está especialmente diseñada para dimar tiras led. Se puede regular mediante señal 0-10V o PWM y da una salida pulsante en PWM. Da igual la potencia y el tamaño de tira que utilicemos, tendremos un perfecto dimado

- Fuente + regulador integrados
- Dimado perfecto desde el 0% al 100% de luminosidad independientemente del tamaño de la tira led
- Eficiencia de hasta el 90,5 %
- Rango de entrada 90-305 Vca
- Consumo sin carga reposo <0,5W
- 5 años de garantía
- IP67 preparada para uso en exterior
- Tiempo de encendido < 0,5 segundos
- Distorsión armónica < 20%
- Funciona con dimers activos y pasivos
- Homologadas CE, ENEC, CB, UL, cUL

www.olfere.com

MADRID

BARCELONA

BILBAO

VALENCIA

AVEIRO

Contactar

índice

## TRANSMISORES DE PRESIÓN PIEZO-RESISTIVOS PARA APLICACIONES OEM; SERIES 4LD...9LD CON INTERFACE I2C

La Serie 4LD...9LD del fabricante suizo Keller AG, constituye la nueva familia de transmisores de presión OEM en miniatura que combina un sensor de presión piezoresistivo y el acondicionamiento de la señal I2C, en un formato compacto y fácil de integrar en cualquier sistema. Este diseño permite un consumo extraordinariamente bajo de energía y lo hace adecuado en aplicaciones móviles o con alimentación por batería.



La línea de transmisores de presión miniatura "LD", aprovecha la amplia experiencia de la firma suiza Keller AG en la estabilidad de los sensores presión piezoresistivo que fabrica desde hace más de 25 años, así como en el proceso de las señales digitales con diseños innovadores. Tanto el sensor de presión como el acondicionador de señal están integrados en una cápsula miniatura de acero inox. Aisi-316L (disponible también en Hastelloy C276), herméticamente sellada y del mismo tamaño que el que tenía el sensor de presión hasta el momento. Los rangos disponibles van desde 0-1 bar hasta 0-1000bar.

El nombre dado a esta nueva tecnología es el de CIO, "chip in oil=chip en aceite". CIO no sólo significa que el transmisor de presión está integrado dentro de una envolvente herméticamente sellada y llena de aceite sino que este transmisor puede integrarse en un producto OEM, logrando un ahorro importante en el coste así como un rendimiento que hasta ahora no era posible con las tecnologías convencionales.

### CATSensors

Contactar

índice

# SIL2015

## BARCELONA

Números 1 en Logística



## Salón Internacional de la Logística y de la Mantenición

13º Forum Mediterráneo de Logística y Transporte

4ª Cumbre Latinoamericana de Logística y Transporte

Del 9 al 11 Junio de 2015

Recinto Montjuic-Plaza España. Fira de Barcelona  
Barcelona-España

el CONSORCI  
barcelona



Síguenos:

in SIL BARCELONA  
f sil.barcelona  
@SILBARCELONA



www.silbcn.com

Contactar

índice

## SENSOR LÁSER CAPAZ DE DETECTAR CAMBIOS DE HASTA 1MM DE DISTANCIA

Banner Engineering presenta un robusto y versátil sensor láser diseñado para solventar difíciles aplicaciones basadas en la distancia, a lo largo de un intervalo de 25 a 300 mm.

El nuevo sensor Q4X detecta de manera fiable cambios de hasta 1 mm de distancia, incluso en objetos negros o elementos reflectantes. Su alta ganancia y su sensor de imagen lineal de 64 elementos se combinan para minimizar los errores en la detección, el recuento y la validación de la orientación. Su versatilidad permite a los OEM o usuarios finales reducir el inventario de diferentes tipos de sensores. Menús de fácil comprensión y navegación. Una pantalla LED en ángulo, de cuatro dígitos y siete segmentos, con botones que permiten una configuración intuitiva y una fácil visualización. Un indicador de alta luminosidad de la salida, proporciona una alta visibilidad de operación. Las salidas bipolares (PNP y NPN) integran el sensor con el PLC u otras unidades de control.

Dispone de un cuerpo de acero inoxidable con protección IP67, IP68, IP69K y certificación Ecolab. La construcción robusta soporta impactos, vibraciones, altas presiones mecánicas y limpiezas agresivas. Banner Engineering es un fabricante líder de sensores de visión, sensores fotoeléctricos y ultrasónicos, fibra óptica, sistemas de seguridad de maquinaria, y sistemas de medición e inspección, así como productos para redes inalámbricas.

Las aplicaciones incluyen: automoción, neumático/caucho, manipulación de materiales, embalaje, control de calidad, automatización, aserraderos/madera, metalurgia, farmacéutica, dispositivos médicos, plásticos, impresión, robótica, procesamiento de alimentos, manufacturera de artefactos.

### ELION. S.A.

Contactar

índice

## ELECTROVÁLVULAS AUTOMÁTICAS PARA LA INTERCEPCIÓN DE GAS

Válvulas solenoides normalmente cerrada, automáticas que abren cuando se alimentan y cierran cuando no hay tensión. Equipada con regulador de flujo.

La válvula de solenoide también puede ser suministrada con el interruptor indicador de posición cerrada (Interruptor CPI) y con la posibilidad de ajuste de la velocidad de apertura (versiones EVR).

Tamaño de conexión hasta DN 200.

Presión Máxima 1 bar / 3 bar / 6 bar.

Conforme a las Normativas: In conformity to Directive 2009/142/EC - (Gas Directive) In conformity to Directive 97/23/EC - (PED Directive) In conformity to Directive 94/9/EC - (ATEX Directive) In conformity to Directive 2004/108/EC - (Electromagnetic compatibility) In conformity to Directive 2006/95/EC - (Low Tension).

### FOTLIGAS. S.L.

Contactar

índice

## PLACAS DE EVALUACIÓN

RS Components y Allied Electronics, marcas comerciales de Electrocomponents plc, el mayor distribuidor de productos y servicios de electrónica y mantenimiento a nivel mundial, ya cuenta en stock con los primeros DSP de la familia ADSP-BF70x Blackfin® de alto rendimiento y bajo consumo de Analog Devices. Blackfin ADSP-BF70x está basada en un nuevo núcleo Blackfin+ de Analog Devices, que soporta procesamientos de punto fijo de 16 y 32 bits, además de múltiples mejoras en el rendimiento. Con 800 MMACS de potencia de procesamiento a menos de 100 mW, este avanzado núcleo proporciona el doble de rendimiento con la mitad de energía en comparación con sus competidores.

El modelo insignia de la familia es el ADSP-BF707, que cuenta con 1 MB de SRAM integrada y 512 KB de L2 ROM, eliminando la memoria externa en muchas aplicaciones. Incluye una interfaz L3 de 16 bits a una DDR2 externa o a dispositivos SDRAM LPDDR. La integración periférica extensiva incluye una ADC 1MSPS de 4 canales y 12 bits, un controlador OTG USB 2.0, dos interfaces CAN2.0B, interfaz de vídeo ePPI y audio / I2S. También cuenta con potentes funcionalidades de seguridad, como los aceleradores de hardware de encriptación para un arranque rápido y seguro, y protección IP y encriptación/desencriptación memDMA para mantener la seguridad durante la ejecución.

La familia ADSP-BF70x es ideal para aplicaciones portátiles con energía limitada, especialmente cuando se requiere una respuesta determinista en tiempo real. Esto incluye aplicaciones de imagen como escáneres de códigos de barras, cámaras CMOS, sensores biométricos, monitores de pacientes, luz inteligente, audio interior de coches, grabadoras de voz y equipos musicales profesionales como los pedales de efectos.

### RS COMPONENTS

Contactar

índice

## CADENAS PORTACABLES QUE DISMINUYEN EL PESO Y AUMENTAN LA SEGURIDAD EN LOS VEHÍCULOS

La demanda de sistemas de distribución de energía ha aumentado como consecuencia del creciente número de componentes eléctricos que se han incorporado al automóvil. Los sistemas energéticos constituyen una solución fiable para guiar y proteger los cables. Los turismos, los vehículos comerciales y los vehículos especiales exigen cada vez más de los sistemas de distribución de energía. Precisamente para proteger y optimizar la vida útil de los cables, se ha recurrido a los sistemas de suministro de energía. A esta función, cabe añadir otras muchas; los sistemas energéticos cuentan con variadas áreas de aplicación en las que responden con éxito: asientos regulables, puertas correderas, portones traseros, faros ajustables y tecnología multimedia de entretenimiento.



Sin embargo todas estas aplicaciones tienen algo en común: el espacio de instalación es reducido. Por tanto la cadena portacables escogida debe funcionar a la perfección, ya que sustituir el sistema energético comportaría complejas operaciones de montaje como, por ejemplo, retirar partes de la carrocería. igus dispone de sistemas de cadenas portacables compactos y ligeros como la E2 micro, que cuenta con un sistema de apertura fácil, o la E1, que ha sido fabricada en una única pieza y puede alargarse y acortarse a voluntad.

Las cadenas portacables de igus no solo protegen los cables que trabajan en su interior, además agilizan su instalación gracias al diseño de los conectores y de los elementos de alivio de tensión. Con un mecanismo de apertura fácil, las cadenas portacables protegen y resguardar los cables al mantenerlos en la posición correcta sin que se doble o dañe ninguno. De este modo, el montaje del vehículo se agiliza y gana en seguridad a la vez.

### IGUS. S.L.

Contactar

índice

## VENTILADORES DE TEJADO ATEX ANTIDEFAGRANTES

Sodeca presenta la nueva serie de ventiladores RFHD. Son ventiladores centrífugos de tejado con salida horizontal y certificación ATEX Ex"d" para trabajar en atmósferas explosivas.

Esta nueva serie incorpora el sombrero en Aluminio que es doblemente ventajoso puesto que es anticorrosivo y muy ligero, lo cual disminuye mucho el peso total del ventilador y facilita su instalación. Los RFHD van equipados de serie con motores ATEX antideflagrantes Ex"d".

Esta nueva gama se presenta con una extensa variedad de tamaños desde Ø280 hasta Ø800, lo que garantiza una gran adaptabilidad a cualquier tipo de instalación.



### SODECA. S.L.U.

Contactar

índice

## CONVERTIDOR ELECTRÓNICO PARA EQUIPOS DE MEDICIÓN DE CAUDAL Y NIVEL

El nuevo convertidor electrónico MT03, en sus modelos MT03F (para caudalímetros) y MT03L (para transmisores de nivel), evoluciona las prestaciones de sus predecesores MC01 y MT02 y añade algunas nuevas.



De dimensiones más reducidas que los modelos anteriores, el MT03 es un convertidor compatible tanto con instrumentos Tecfluid como con otros emisores de impulsos y transmisores de nivel disponibles en el mercado, y es totalmente programable vía cable USB mediante el software Winsmeter MT03 de Tecfluid S.A. o mediante teclado y display gráfico con menús intuitivos. Respecto a las versiones anteriores, Tecfluid dispone ahora como novedad de un convertidor con display para instrumentos para la medida de nivel, que además de indicación de nivel proporciona salida de 4-20 mA y dos salidas de alarma configurables. En referencia al modelo para equipos de caudal, se agrupan en un único dispositivo posibilidades tales como indicación de caudal, totalizador de volumen, salida 4-20 mA y control de dosificación mediante preselección y dos salidas de relé. Igualmente, se han incorporado dos salidas de alarma configurables y una salida de repetición de pulsos, no disponibles en las versiones anteriores.

Sus características técnicas son: • Alimentación: -/ 90 ... 265 VAC 50, 60 Hz -/ 18 ... 36 VDC • Salida analógica 4-20 mA. • Salidas de relé: 2 relés con contactos libres de potencial. • Instalable en panel de 91x91 mm. - # MT03F (caudal): • Entrada de pulsos VCC, NPN, libre de potencial. • Entrada de pickup. • Salida de pulsos NPN y repetidor de pulsos. • Totalizador y contador parcial. • Indicación de caudal. - # MT03L (nivel): • Entrada de resistencia. • Entrada de corriente 4 ... 20 mA. • Indicación de nivel.

### TECFLUID. S.A.

Contactar

índice

## TRANSMISOR INDUSTRIAL DE HUMEDAD Y TEMPERATURA



El fabricante Rotronic lanza al mercado el Hygroflex-8, transmisor industrial de humedad relativa y temperatura. El Hygroflex-8 es ideal para aplicaciones que requieran una medición precisa de la humedad y la temperatura, por ejemplo industria farmacéutica y alimentaria, industria papelera o de impresión, meteorología, agricultura, arqueología, cámaras climáticas... etc.

La precisión alcanza el  $\pm 0,8\%$  en humedad relativa y  $\pm 0,1$  °C en temperatura, con una estabilidad a largo plazo inmejorable y una gran resistencia química del sensor. Todos los cálculos psicrométricos están disponibles: humedad absoluta, punto de rocío, punto de escarcha, entalpía, humedad específica... etc. Su funcionamiento en combinación con las sondas digitales Hygroclip-2 permite reducir al mínimo los periodos de mantenimiento y calibración. En cuestión de segundos puede sustituir la sonda a calibrar por una sonda ya calibrada previamente, sin afectar al funcionamiento del equipo. Gracias a la tecnología Airchip 3000, la calibración y el ajuste de los sensores quedan almacenados en la propia sonda. Cumple todos los requisitos de la industria farmacéutica y alimentaria en cuanto a seguridad de datos. Conforme a FDA CFR 21 parte 11 y GAMP4. Las señales de salida analógicas son programables vía software: 0/4...20 mA, 0...1/5/10Vdc. Permite además el trabajo en red vía Ethernet o RS-485.

Incorpora la función datalogger con 10.000 puntos de memoria para cada canal. La configuración y la descarga de datos se gestionan conectando al transmisor al PC, empleando el software Rotronic HW4 o bien mediante el teclado frontal (opcional).

IBERFLUID INSTRUMENTS, S.A.

Contactar

índice

## SENSORES DE ULTRASONIDOS RÉFLEX



Telemecanique Sensors presenta los sensores de ultrasonidos réflex OsiSense XXB, una nueva gama lista para utilizarse en aplicaciones de transporte en la industria.

Estos sensores permiten detectar diferentes tipos de objetos independientemente de su color, transparencia, forma, orientación, o su acabado de superficie.

Los nuevos sensores OsiSense XXB permiten optimizar costes reduciendo la necesidad de limpiar el polvo acumulado o de proporcionar una protección adicional contra la luz. En este sentido, mantienen un alto nivel de rendimiento en entornos exigentes con presencia de polvo o de fuentes de luz intensas. Esta amplia gama de sensores está preparada para su uso con alcance de detección preconfigurado y permite adaptarse a las necesidades específicas de cada aplicación, contando con un rendimiento óptimo de alcance de detección.

Los sensores no precisan reflector ya que la superficie de la máquina retorna la señal de ultrasonidos. De la misma manera, no tienen zona ciega, lo que les permite detectar objetos a muy corta distancia.

TELEMECANIQUE SENSORS (GRUPO SCHNEIDER)

Contactar

índice

## PISTOLA PORTÁTIL DE MARCADO TOTALMENTE AUTÓNOMA



E-mark es una pistola de marcado "todo en uno". El cabezal de marcado, el teclado de programación y la batería que incorpora la convierten en un sistema de marcado único, que está sujeto a una solicitud de patente internacional. 100% portátil y autoalimentada

Bien equilibrada, con un peso de inferior a 3 kg y una empuñadura ergonómica, e-mark es cómoda de sostener y utilizar. Se completa con una potente batería de ion-litio de 18V, cuya carga permite hasta 4 horas de uso normal (500 marcas) y una batería extra para que los usuarios nunca se queden sin energía. Además, e-mark viene con un práctico estuche especial para guardarla y transportarla entre los lugares de trabajo. A pesar de todas estas características y accesorios, je-mark es la pistola de marcado a baterías más pequeña del mercado!

Con un ventana de marcado de 60 mm x 25 mm y un lápiz (estilete) de carburo de tungsteno, e-mark marca texto alfanumérico, logotipos y códigos Data Matrix (matriz de datos) directamente sobre sustratos que van ¡desde plásticos a los metales más duros! El soporte frontal opcional permite marcar zonas que antes eran inaccesibles. ¡El marcado de piezas grandes que no se pueden mover (ya sea en talleres o en los lugares de trabajo) nunca ha sido tan sencillo como con e-mark!

Resulta intuitivo y fácil de usar.

Diseñado para aplicaciones industriales. La pistola de marcado e-mark tiene un cuerpo de fundición de aluminio, con la mejor relación peso/resistencia, y un teclado de membrana, que soporta los entornos más hostiles. Por último, no tiene cables molestos que pueden presentar peligros de descargas o en los desplazamientos del equipo.

SIVART, S.L.

Contactar

índice

## SOLUCIÓN PARA LA ASPIRACIÓN DE VAPORES DE ACEITE



En los procesos en el metal de corte por oxígeno (gas y corte por plasma), se producen muchos humos.

Los vapores de aceite deben ser extraídos. En algunos casos una ventilación estándar es suficiente, pero en otros casos la cantidad producida necesita

un método de captura y eliminación profesional.

Plymovent ofrece equipos para capturar humos de soldadura.

Para capturar y eliminar vapores de aceite, Plymovent recomienda unidades de MistEliminator. Están especialmente diseñadas para vapores de aceite de máquinas CNC. Las unidades incluso pueden filtrar el aceite con lo que el cliente puede volver a reutilizarlos, (reciclaje).

Polyment ofrece también una solución para procesos de perforación. Los equipos para perforar utilizan un lubricante para enfriar las planchas de metal.

Aquí Plymovent recomienda el MistEliminator.

- Como beneficios principales citar: • Sistema de extracción efectiva. El trabajador de la máquina CNC tiene buena visión del proceso.

• Ambiente de trabajo limpio y más seguro por la reducción de presencia de vapores de aceite. • Los lubricantes pueden ser reutilizados. • Más productividad ya que se reducen bajas por enfermedad. • Buen clima de trabajo y moral alta debido a un taller equipado profesionalmente con énfasis a la importancia del trabajador.

- Sus aplicaciones son: • Perforación. • Corte. • Marcado. • Punteado.

• Chorreado. • Corte. • Serraje

BARIN, S.A.

Contactar

índice

## DETECTOR O MONITOR DE AISLAMIENTO DE USO INDUSTRIAL



AFEISA presenta el DAP-AC, que es un detector o monitor de aislamiento de usos industrial para instalaciones eléctricas de baja tensión con esquema IT, es decir, para hasta 1.000 V c.a.

Instalaciones adecuadas donde es necesario evitar que el disparo de las

protecciones contra los contactos indirectos, como por ejemplo los relés diferenciales, provoquen la desconexión de la instalación, con los problemas que esto puede ocasionar.

La realización de una red aislada con esquema IT, permite instalar un DAP-AC y detectar las posibles fugas que se produzcan. Generando dos niveles de aviso, prealarma y alarma, que son configurables.

El nivel de prealarma indica una posible situación de riesgo y que se debe revisar la instalación lo antes posible. El nivel de alarma avisa de una posible situación de alto riesgo que hay que solucionar urgentemente, o actúa sobre un contactor para la desconexión de la instalación.

Los detectores de aislamiento incluyen una alta impedancia interna, tal como indica la norma internacional UNE-HD 60364-4-41 y el REBT 2002, siendo en el caso del DAP-AC mayor de 86 K $\Omega$ , lo que proporciona un alto nivel de seguridad al limitar la corriente que pueda circular por la instalación aislada en caso de derivación de una de las fases a tierra.

El DAP-AC incorpora Display para visualizar el estado y el nivel de aislamiento de la instalación, así como para su configuración. Además cumple con la norma internacional UNE-EN 61557-8.

AFEI SISTEMAS Y AUTOMATIZACIÓN, S.A.

Contactar

índice

**PRODUAL**  
measure-be sure.

*“Lo esencial es invisible a los ojos”*

(El Principito - Antoine de Saint-Exupéry)



**NUEVA GAMA DE TRANSMISORES DE PRESIÓN PEL:**

Pantalla retroiluminada.

Límites de rango dinámicos.

+ de 5 outputs configurables por equipo:

Modbus, 0-10V, 0-5V, 2-10V, 0-20mA, 4-20mA.

Descúbrelos en...

CLIMATIZACIÓN 2015 - IFEMA (Madrid) del 24 al 27 febrero, en el PABELLÓN 4 - STAND 4F24

MORGUI CLIMA SL

Monturiol, 11-13 · 08918 Badalona · Tel. +34 934.607.575 · Fax +34 934.607.576 · comercial@morguiclimate.com · http://www.morguiclimate.com

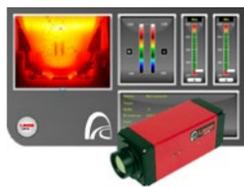
Contactar

índice

## CÁMARA TÉRMICA RADIOMÉTRICA

Arc, ofrecida por la empresa Land Instruments International es un rango de cámaras térmicas para aplicaciones generales suficientemente robustas para soportar ambientes industriales y compactas para utilizar en I+D y Automoción. Arc es una cámara radiométrica de alta resolución que proporciona imágenes térmicas detalladas con una alta precisión de temperatura. Arc está disponible en dos rangos de medida de temperatura, 0 a 500°C y 100 a 1000°C, cuatro lentes, dos frecuencias y tres variantes de software para cumplir los requisitos de cada usuario.

La cámara ARC efectúa un sofisticado proceso de datos. Conexión directa a módulos I/O mediante cable Ethernet industrial. Arc se suministra como estándar con el software Viewer que permite la visualización



de imágenes y datos térmicos mientras el Viewer+ ofrece configuración para trabajar de manera independiente y el LIPS que permite un análisis completo, grabación y reproducción de datos térmicos.

Un rango de 4 lentes permite la visualización de cualquier objetivo a cualquier distancia con una claridad sobresaliente. Junto con esto destaca su amplio rango de temperatura ambiente de trabajo que la hace apta para su uso tanto en un banco de trabajo como en las más exigentes aplicaciones industriales. Arc utiliza un enfoque remoto motorizado que permite una instalación rápida, sencilla y segura.

**LAND INSTRUMENTS INTERNATIONAL**

Contactar ➔

índice

## SOPORTE DE GARANTÍA DE TRES AÑOS EN PIEZAS Y MANO DE OBRA PARA TECNOLOGÍA DE SOLDADURA Y CORTE

ESAB, especialista en tecnología de soldadura y corte, presenta su nueva garantía estándar de tres años en piezas y mano de obra para sus fuentes de alimentación de soldadura manual, máquinas de corte por plasma y devanadoras de hilo para soldadura vendidas en toda Europa. La nueva garantía de ESAB hace que sus excelentes productos sean aún mejores, al proporcionar a los compradores una tranquilidad adicional de que los productos de ESAB, líderes en el sector, cumplirán con sus expectativas.

La garantía de tres años de ESAB cubre tanto piezas como mano de obra. ESAB le garantiza que reparará o reemplazará de forma gratuita cualquier pieza o componente que falle por defectos en materiales o mano de obra durante los tres primeros años de propiedad del producto, siempre que se le haya dado un uso normal. Existen determinadas excepciones a la garantía. ESAB proporciona la asistencia técnica

para esta garantía a través de la mejor red de centros autorizados del sector, CATAS, con la más amplia cobertura en toda Europa.

Esta nueva garantía de ESAB es efectiva desde el momento de la compra y no está condicionada al registro del equipo ni a disponer de certificados de garantía. El soporte técnico de la garantía de ESAB es muy sencillo; solo se necesita el número de serie del producto y la fecha de compra. Para aquellos clientes que lo deseen, existe la posibilidad de registrar por Internet sus productos para recibir información actualizada, que incluye actualizaciones y fichas técnicas de los productos, así como para recibir un servicio técnico más eficiente.

**ESAB IBÉRICA, S.A.**

Contactar ➔

índice

## SISTEMAS DE MANIPULACIÓN ELÉCTRICO Y NEUMÁTICO

EPS una empresa dinámica miembro del grupo Afag y representada en España y Portugal por AT Engineering. ha desarrollado, producido y distribuido sistemas de manipulación a medida desde 1997.

Tras el desarrollo revolucionario de los "pick & place" para movimientos en fracciones de segundo, los tiempos de ciclo más habituales se han reducido a la mitad y esto ha provocado que se establezcan nuevas normas en el mercado de sistemas de manipulación. Han surgido una nueva serie de equipos de accionamiento neumáticos y eléctricos muy rápidos, que logran tiempos de ciclo muy cortos y por lo tanto garantizan una alta productividad.

EPS ofrece sistemas de manipulación totalmente integrados, desde los actuadores hasta las pinzas, o la neumática, incluyendo las cadenas porta-cables. EPS entrega el sistema listo y cableado para integrar en su máquina. Gracias a la estandarización en el diseño, EPS ha desarrollado la más amplia biblioteca CAD de los sistemas de manipulación que comprenden unidades de accionamiento eléctrico y neumático.



EPS ofrece:

- Consultas técnicas.
- Planificación de proyectos para sistemas de manipulación.
- Cálculos de rentabilidad y garantía de tiempo de ciclo.
- Unidades de accionamiento neumático y eléctrico.

- Sistemas de manipulación estandarizadas.
- Configurador CAD para sistemas de manipulación.
- Diseño de sistemas de manipulación personalizados.
- Planificación de proyectos para control.
- Programación de aplicaciones personalizadas.
- Formación al cliente para sistemas y programación.
- Puesta en marcha.

La innovación debe ser el resultado de las tendencias del mercado. EPS siempre reaccionado con rapidez y de forma creativa a las necesidades del mercado y Como miembro del Grupo Afag, estamos ampliando nuestros horizontes ofreciendo una gama más completa de sistemas de manipulación eléctrico y neumático.

**AT ENGINEERING, S.L.**

Contactar ➔

índice

## ESCÁNER 3D PORTÁTIL

FARO Technologies, Inc., empresa de prestigio a nivel mundial en tecnología de medición 3D, captación de imágenes y realización, anuncia el lanzamiento del nuevo escáner láser portátil FARO Freestyle3D, un dispositivo intuitivo y fácil de usar en arquitectura, ingeniería y construcción, además de por las fuerzas del orden (especialmente en criminología) y otros sectores.

El FARO Freestyle3D está equipado con una tablet Microsoft Surface™ y ofrece una visualización en tiempo real sin precedentes que permite al usuario ver nubes de puntos conforme se capturan los datos. El Freestyle3D escanea a una distancia de hasta tres metros y captura hasta 88.000 puntos por segundo con una precisión superior a 1,5 mm. El sistema óptico autocompensador, cuya patente está en tramitación, también posibilita a los usuarios empezar a escanear de inmediato sin necesidad de un periodo previo de calentamiento. La portabilidad del Freestyle3D permite a los usuarios manejar y escanear en áreas estrechas y de difícil



acceso, como interiores de coche, debajo y detrás de mesas y otros objetos, lo que lo convierte en la solución ideal para recabar datos en la escena del crimen o en tareas de restauración y preservación arquitectónica. La tecnología de escaneo de memoria permite a los usuarios del Freestyle3D pausar el escaneo en cualquier momento y continuar la recopilación de datos en el mismo punto sin usar objetivos artificiales.

El Freestyle3D se puede emplear como equipo independiente para escanear áreas de interés, o bien para su uso en combinación con los escáneres Focus X 130 / X 330 de FARO. Los datos de las nubes de puntos de todos estos dispositivos se pueden integrar y compartir perfectamente con la totalidad de herramientas de software de visualización de FARO, incluidos los paquetes de FARO SCENE, WebShare Cloud y FARO CAD Zone.

**FARO SPAIN, S.L.**

Contactar ➔

índice

## RELÉS INTERFACE CON BOTÓN DE TEST BLOQUEABLE

Schneider Electric, especialista global en gestión de la energía y líder en eficiencia energética, ha lanzado la nueva gama de relés interface Zelio RXG, que se caracterizan por ofrecer la máxima facilidad de operación y testeo, permitiendo que los usuarios puedan utilizarlo con un solo dedo. Son fáciles de instalar y usar.

Zelio RXG es el primer relé del mercado con un botón de prueba bloqueable, para realizar pruebas de funcionamiento sin necesidad de herramienta, en un solo paso.

Se monta rápidamente gracias al terminal tipo fast-on y, con sólo 16mm de anchura

del zócalo de 2 C/O, permite ahorrar espacio en el armario.

El Zelio RXG es la única gama del mercado que ofrece una oferta completa de tensiones de bobina, desde 6VDC a 110VDC, y de 24VAC a 230VAC.

La nueva gama permite añadir módulos de protección (diodo, diodo y LED, circuito RC, varistor y LED).



**SCHNEIDER ELECTRIC ESPAÑA, S.A.**

Contactar ➔

índice

## PASARELAS DE DISPOSITIVOS DE E/S

La nueva pasarela de dispositivos de E/S (esclavos) de EtherNet/IP™ a PROFINET® de ProSoft Technology permite transferir datos entre controladores de EtherNet/IP™ y controladores de E/S PROFINET®. Las múltiples conexiones de E/S le permiten ajustar diferentes velocidades de actualización para datos de control o diagnóstico y así optimizar su uso de ancho de banda en Ethernet.

ProSoft Technology® se complace en anunciar la disponibilidad de la pasarela de dispositivos de E/S (esclavos) de EtherNet/IP™ a PROFINET® (PLX31-EIP-PND).

La pasarela se puede utilizar en diversas aplicaciones, entre ellas las que incluyen interconexión entre PLC, un interface SCADA o concentración de datos. Las múltiples conexiones de E/S le ofrecen un suministro rápido y fiable de datos, así como la capacidad de priorizar transferencias de datos, estableciendo para ello diferentes velocidades de actualización para datos de control o diagnóstico, optimizando así su uso de ancho de banda en

Ethernet. ProSoft Technology ofrece diversos servicios de soporte para que su pasarela se active y entre en funcionamiento.

Nuestro vídeo de formación le ofrece un tutorial paso a paso para configurar la pasarela. El uso de la conexión de E/S le permite una rápida integración en su PAC sin programación. Además, la utilidad ProSoft Discovery Service incluida en la pasarela permite que su PC encuentre su pasarela así como cambiar su dirección por defecto sin estar en la misma subred que su PC.

La ranura de tarjeta SD se puede utilizar para almacenar archivos de configuración en caso de emergencia.

ProSoft Technology® diseña soluciones de comunicaciones para la industria que conectan perfectamente productos de automatización.

**LANA SARRATE, S.A.**

Contactar ➔

índice

## CADENAS DE PLACAS JUNTAS PARA EL MOVIMIENTO DE CARGAS

Iwis presenta sus cadenas de placas juntas para equipos de elevación y vehículos de transporte sobre el suelo: resistentes, potentes y seguras. A diferencia de cadenas de rodillos, las cadenas de placas juntas están compuestas sólo de pernos y placas. Con este diseño se consiguen cargas de rotura especialmente elevadas.

Las cadenas de placas juntas permiten manejar las cargas de manera fiable, pueden ser personalizadas a las exigencias de los clientes y cumplen con la Directiva de Máquinas CE 2006/42/CE. Los campos de aplicación típicos para cadenas de placas

juntas son carretillas elevadoras, equipos de elevación, carretillas elevadoras de contenedores, plataformas de trabajo, máquinas herramienta así como aplicaciones de la industria del acero.

Las cadenas de placas juntas de Iwis están disponibles en los siguientes modelos: serie LL (F) de diseño ligero según estándar europeo (ISO 4347 y

DIN 8152); serie AL de diseño ligero según estándar americano (dimensionado según DIN 8188); serie LH (BL) de diseño reforzado según estándar americano (ISO 4347 y DIN 8152). También se pueden realizar variantes especiales de las cadenas de placas juntas según normas de fábrica, una variedad de terminales especiales y piezas de montaje personalizadas a

las exigencias de cada cliente, (entre ellas, por ejemplo, cadenas con placas tipo ancla y barras roscadas, cadenas con conexión a una cadena de rodillos y cadenas especiales de placas juntas con guías para tubos flexibles o con elementos de protección del mástil hidráulico.)

Las cadenas de placas juntas se desarrollan en estrecha colaboración con el usuario y pueden ser fabricadas en diferentes sedes de producción.

**GÉCON INDUSTRIAL**

Contactar ➔

índice

## SISTEMA DE VÁLVULAS ATOMIZADORAS PARA APLICAR ACEITES

Nordson EFD, una empresa de Nordson, el fabricante líder mundial en sistemas de dosificación de fluidos de precisión, trabaja con los fabricantes de todo el mundo para ayudarlos a mejorar su proceso de lubricación y a controlar el costo de los fluidos con su válvula atomizadora 781S.

Esta válvula permite la aplicación precisa y uniforme de aceites, grasas, reactivos, tintas y activadores de adhesivos de viscosidad media en muchos procesos de fabricación en diferentes sectores, como la industria automotriz, electrónica y los entornos médicos, de cosmética y alimentos.

La válvula 781S utiliza tecnología de bajo volumen a baja presión (LVLP, por sus siglas en inglés) para aplicar de manera precisa una capa fina y uniforme de material sin desperdicio, salpicaduras ni exceso de atomización. Las ventajas incluyen también áreas de producción más limpias, reducción del trabajo de retoques y menor contaminación y uso general de fluidos. Esta tecnología se ha utilizado en muchos y muy variados campos, como la aplicación de adhesivos en embellecedores para automóviles, la marcación de placas de circuitos con tintas, la atomización de reactivos sobre las tiras de pruebas mé-

cas y grasas sobre resortes de picaportes. Nordson EFD diseña y fabrica sistemas de dosificación de fluidos de alta precisión para procesos de montaje en mesas de trabajo y cadenas de montaje automatizadas. Al permitir que los fabricantes apliquen siempre la misma cantidad de adhesivo, lubricante u otros fluidos de ensamblaje en cada pieza, los sistemas de dosificación de EFD ayudan a las empresas de una amplia variedad de sectores a aumentar el ren-

dimiento, mejorar la calidad y reducir los costos de producción.

Otras capacidades referidas al manejo de fluidos incluyen los cilindros de jeringa y cartuchos de alta calidad para el envasado de materiales de uno y dos componentes, junto con una amplia variedad de accesorios, acopladores y conectores para el control del flujo de fluidos en medicina, biofarmacéutica y entornos industriales.

La empresa también se destaca en el desarrollo de formulaciones de soldadura en pasta de alta calidad para aplicaciones de impresión y dosificación en la industria electrónica.

**NORDSON EFD**

Contactar ➔

índice



## CONTROLADORES DE NIVEL

En Carlo Gavazzi han innovado y aumentado nuestra gama de sensores conductivos de nivel. El nuevo controlador de nivel CLD2EB1BU24 en caja de 17,5 mm. está dotado de alimentación multiten- sión de 24 a 240VCA/CC y un rango de sensibilidad de 250Ω a 500kΩ. Características que aumentan su flexibilidad y capacidad de uso en diversas aplicaciones, reduciendo la necesidad de un amplio stock.

También lanzamos 4 modelos de senso- res básicos serie CLP2EB1Bxxx: rango de sensibilidad de 5kΩ a 150kΩ y 4 tipos de alimentación a elegir: 24VCC, 24VCA, 115VCA y 230VCA. Adecuados para aplicaciones de llenado y vaciado.

Los sensores conductivos de nivel son utilizados en los mercados de agricultura, industria química, alimen-

tación y bebidas, manipulación de material y trata- miento y distribución de agua.

Características principales:

- CLD2EB1BU24: • Caja de 17,5mm a carril DIN. • Para aplicaciones de llenado y vaciado. • Sensibilidad de 250Ω a 500kΩ: rango H (alto), S (estándar) y L (bajo). • Salida: 1 relé SPDT, 8A/250VCA.

- CLP2EB1BXXX: • Caja con conector de 11 patillas. • Para aplicaciones de llenado y vaciado. • 4 tipos de alimen- tación a elegir: 24VCC, 24VCA, 115VCA y 230VCA. • Salida: 1 relé SPDT, 8A/250VCA.



**CARLO GAVAZZI. S. A.**

Contactar ➔

índice

## TAG RFID INALÁMBRICO

Farsens presenta el VMETER, el tag RFID sin batería con monitor de valor de resistencia. Nuevo tag inalámbrico y totalmente pasivo capaz de medir el valor de la tensión en rangos desde 0V hasta 1.5V del dispositivo conectado al mismo.

El VMETER-DCLV10 de Farsens S.L., San Sebastián, España, es un sensor RFID sin batería capaz de transmitir un identificador único y los datos del valor del nivel de tensión asociados a dicho identifi- cador a un lector comercial EPC C1G2 sin necesidad de utilizar baterías en la etiqueta sensora.

El dispositivo mide tensión en el rango de 0V a 1.5V con una ganancia variable de 1 a 1000.

El VMETER-DCLV10 tiene 96 bits de número EPC, un TID de 32 bits y el comando Kill protegido por contra- seña. El tag está disponible en diferentes tamaños y diseños de antena para adaptar su funcionamiento a la aplicación requerida en la banda 860-960 MHz. La

distancia de lectura del tag sensor sin batería es de alrededor de 1,5 metros (5 pies) y puede ser embe- dido en gran variedad de materiales tales como plás- ticos o cemento. También pueden incluir carcasas de protección IP67 o IP68 para su utilización en entornos agresivos. Existen kits de evaluación.

Los tags VMETER-DCLV10 ofrecen a equipos de I+D

la oportunidad de utilizar senso- res basados en cambios de tensión propietarios sin batería. El VMETER-DCLV10 provee de un medio de comunicación in-

alámbrico y sin batería a empresas buscando este tipo de soluciones. Los sensores basados en cambios de tensión más típicos incluyen las células de carga y galgas extensiométricas entre otros.



**FARSENS. S.L.**

Contactar ➔

índice

## ROUTERS DE TELEASISTENCIA DE ÚLTIMA GENERACIÓN

eWON presenta los nuevos routers industriales eWON Cosy 131, una gama de routers de teleasis- tencia VPN que incorporan opciones de conexión LAN, WiFi y 3G+.

Con eWON Cosy los fabricantes de maquinaria y OEM pueden acceder a los PLC y HMI de las máqui- nas y solucionar cualquier problema que ten- gan desde la oficina. La gama eWON Cosy 131 añade nuevas características a la gama ya existente eWON Cosy 141, como conectivi- dad WiFi y 3G (lo que elimina la necesidad de utilizar la LAN), un puerto USB para dispositi- vos serie, un lector de tarjetas SD para facilitar la configuración in situ y un conmutador LAN/WAN configurable de 4 puertos. Ahora más que nunca los usuarios de maquinaria industrial necesitan garantizar una producción continua las 24 horas del día, un incremento del tiempo operativo y una mayor capacidad de reacción, en sectores tan diversos como el envasado y el sector alimentario, entre otros. La



gama eWON Cosy 131 ofrece la respuesta perfecta para el acceso remoto a la maquinaria de una forma económica.

La complejidad de conectar máquinas de forma remota ha ido en aumento con el paso de los módems tradicionales a Internet.

Conectar maquinaria industrial a Internet ha sido el objetivo de eWON desde su fundación en el año 2001. En estos 13 años, la tecnolo- gía de acceso remoto ha evolucionado desde las líneas telefónicas tradicionales hasta la conexión a Internet mediante redes de área local, móviles e inalámbricas. Para adaptarse a esta evolución, el nuevo eWON Cosy 131 ofrece distintas opciones de conexión (LAN, WiFi y 3G), lo cual lo convierte en una solución muy versátil.

**SIDE**

Contactar ➔

índice

## SENSOR DE ACEITE

El nuevo sensor de aceite FAG Wear Debris Check permite detectar con mucha antelación los posibles daños en aplicaciones lubricadas con aceite, como los reductores industriales, o la posible contaminación de los circuitos de aceite. Si se combina con un dispo- sitivo de monitorización de vibraciones o se integra en los sistemas del cliente, el sensor proporciona a los operadores de las máquinas una protección toda- vía más completa de su maquinaria.

La monitorización de las partículas de abrasión en el aceite y el análisis simultáneo de las vibraciones permiten localizar con precisión los daños y programar las medidas correctivas adecuadas. El funciona- miento sin contratiempos de los dispositivos suele ser decisivo para la disponibilidad de las máquinas, especialmente en el caso de los reductores industria- les que están expuestos a cargas elevadas, como por ejemplo las multiplicadoras planetarias de los aero- generadores, los motores de las aplicaciones marinas y los accionamientos de la industria de extracción y tratamiento de materias primas y la industria del papel. En caso de daños, además de los costes de



reparación, también se pueden producir costes ele- vados derivados del período de inactividad, así como daños posteriores. En muchos procesos industriales además, la posible contaminación de los circuitos de aceite y de lubricación merma considerablemente la calidad. Gracias al dispositivo FAG Wear Debris Check se previenen las paradas no programadas, se identi- fican con antelación los factores que afectan nega- tivamente a la calidad y se reducen considerablemente los costes de mantenimiento.

FAG Wear Debris Check forma parte de una visión integral del equipo y proporciona un soporte para regis- trar y evaluar los parámetros del proceso y de estado de la máquina, en línea con el concepto de Industria 4.0.

Una vez detectados los daños, se requiere un análisis profesional de los mismos para determinar la causa. Para ello, Schaeffler ofrece numerosos métodos que se pueden utilizar si es necesario.

**SCHAEFFLER IBERIA. S.L.**

Contactar ➔

índice

## VENTILADORES CON AMPLIO RANGO DE TEMPERATURA

DIODE, a través de su División de Electrónica, ha anunciado la disponibilidad de la gama SanAce T tipo 9GT de SANYO DENKI con un amplio rango de temperatura operativa de -40 a +85 °C.

Estos modelos compactos, disponibles en seis modelos con cinco tamaños diferen- tes de 40 a 120 mm² y grosor de 25, 28 o 38 mm, resultan ideales en muy diversas aplicaciones donde no se pueden emplear ventiladores convencionales.

La gama SanAce T ofrece elevada fiabili- dad con una vida estimada en más de 40.000 horas y función de control de velocidad de PWM.

Estos ventiladores se caracterizan por flujo de aire de 0.52 a 6 m³/min (entre 18.4 y 211.8 CFM), presión estática de 105 a 315 Pa, tensión de 12 o 24 V, dependiendo del modelo, y sensor de pulso.



Por lo tanto, los nuevos ventiladores se pueden emplear en equipos de comunicación, dispositivos de iluminación que generan calor (proyectors o bombillas LED), frigoríficos y congelado- res, almacenamiento en frío, estaciones de carga de vehículo eléctrico, inversores fotovoltaicos y generación eólica.

DIODE, que opera en España, Portugal e Italia, está presente desde 1975 como mayorista en el sector de la distribución TI, donde es un especialista consolidado en identificación automática, movilidad, comunica- ciones y M2M.

**DIODE**

Contactar ➔

índice

## SOFTWARE DE CONFIGURACIÓN CAD

La herramienta FestoDesignTool 3D permite confi- gurar y realizar los pedidos de sistemas neumáticos sin errores

Hasta ahora, siempre existía un riesgo residual a la hora de realizar el cálculo y el pedido de actuado- res neumáticos. Algunos componentes de sistema individuales tenían que ser reemplazados manual- mente por los diseñadores utilizando sistemas CAD y el resultado eran largas listas de pedido.

Había, por tanto, un alto porcentaje de errores potenciales.

El nuevo FestoDesignTool 3D proporciona más seguridad.

Este software de configuración es rápido, fiable y eficiente, y permite diseñar módulos de cilindro estándar con accesorios de manera muy cómoda y en todos los formatos CAD habituales.

La herramienta FestoDesignTool 3D para sistemas neumáticos reduce significativamente el trabajo de diseño de sistemas y permite, por tanto, un gran ahorro de tiempo. También reduce considerablemente el

riesgo de errores al elaborar listas de accesorios y realizar pedidos de piezas individuales.

La herramienta puede instalarse en el propio ordena- dor del usuario siguiendo unos sencillos pasos, por lo que resulta altamente funcional. FestoDesignTool 3D no solo permite que se seleccione fácilmente el actuador neumático necesario sino que también coloca en el cilindro de manera automática los acce- sorios seleccionados, según las necesidades del usuario.

Todo lo que los diseñadores del sistema tienen que decidir es si quieren recibir un módulo de cilindro completo "PreAssembly", de acuerdo con las necesidades del cliente, o prefieren que su pedido incluya un "Prepack". Por último, el moderno soft- ware de configuración CAD genera un único código de pedido en la cesta de compra de la tienda on line.



Todo lo que los diseñadores del sistema tienen que decidir es si quieren recibir un módulo de cilindro completo "PreAssembly", de acuerdo con las necesidades del cliente, o prefieren que su pedido incluya un "Prepack". Por último, el moderno soft- ware de configuración CAD genera un único código de pedido en la cesta de compra de la tienda on line.

**FESTO AUTOMATION. S.A.U.**

Contactar ➔

índice

## SWITCH DIN-RAIL PARA APLICACIONES POE INDUSTRIALES

TRENDnet, especializada en hardware y sistemas de redes cableadas e inalámbricas, anuncia la disponi- bilidad de un Hardened Industrial Gigabit PoE+ DIN- Rail Switch con cinco puertos y ranura SFP, modelo TI-PG541, un diseño robusto que resulta ideal en aplicaciones PoE industriales.

El switch tiene cuatro puertos Gigabit PoE+ (802.3at), un puerto Gigabit y una ranura (slot) SFP Gigabit en un chasis IP30 con ele- mentos de montaje en carril DIN.

El TI-PG541 se caracteriza por una capacidad de conmutación de 12 Gbps, potencia PoE+ total disponible de 120 W (30 W por puerto), dos entradas de alimentación redundante con protección de sobrecarga de corriente y salida de alarma ante fallo de suministro eléctrico.

Este Hardened Industrial Gigabit PoE+ DIN-Rail Switch cumple los estándares de choques y golpes (IEC 60068-2-27), caída libre (IEC 60068-2-32) y vibraciones (IEC 60068-2-6) y puede operar en el rango de temperatura de -20 a +60 °C (-4 a 140 °F).



Características técnicas del switch DIN-Rail PoE+ Gigabit industrial reforzado de cinco puertos - TI-PG541

- 4 puertos Gigabit PoE+ (802.3at), 1 puerto Gigabit y 1 ranura SFP Gigabit.
- Potencia PoE+ total disponible de 120 W (30 W por puerto).
- Capacidad de conmutación de 12 Gbps.
- Switch de metal reforzado (hardened) con clasificación IP30 y elementos de montaje en carril DIN.
- Rango de temperatura operativa de -20 a +60 °C (-4 a 140 °F).
- Dos entradas de alimentación redundante con protección ante sobrecarga.
- Activación de alarma por fallo en el suministro eléctrico.
- Resistencia de choques y golpes (IEC 60068-2-27), caída libre (IEC 60068-2-32) y vibraciones (IEC 60068-2-6).
- El adaptador de corriente se vende por separado (modelo 48VDC2000).
- Tres años de garantía.

**TRENDNET**

Contactar ➔

índice

## PUERTA HÍBRIDA DE ALTO RENDIMIENTO

ASSA ABLOY Entrance Systems, el proveedor más completo del mundo en soluciones de automatización de entradas, presenta la puerta Albany RR3000 ISO, una nueva generación de puerta de alta velocidad y máximo aislamiento, diseñada para revolucionar el mercado de puertas rígidas de alto rendimiento.

Albany RR3000 ISO combina el elevado aislamiento térmico de una puerta seccional, con las altas velocidades y la eficiencia operativa de una puerta rápida de alto rendimiento. Esta nueva generación de puerta híbrida de ASSA ABLOY Entrance Systems se abre y se cierra con la máxima velocidad y mínima pérdida de energía.

Las grandes instalaciones de alto consumo energético se enfrentan a difíciles desafíos ambientales. La auto- matización de entradas es el primer paso para reducir el uso excesivo de energía, así como para mejorar el rendimiento y la eficiencia en la construcción. En esta puerta rápida, el panel de aislamiento térmico de 50 mm de espesor incorpora rotura de puente

térmico en cada una de las lamas. Este innovador diseño garantiza un rendimiento térmico óptimo, sin pérdida de calor y sin condensación.

Un mejor sellado alrededor del perímetro de la puerta limita las fugas de aire y ayuda a mantener un mejor coeficiente térmico, que es una medida común de la pérdida de calor. La puerta Albany RR3000 ISO

permite optimizar la eficiencia energética de cualquier edificio y ayudarle a alcanzar sus objetivos de sostenibilidad.

Albany RR3000 ISO se ha dise- ñado para reducir al máximo los elementos mecánicos como cos- turas, bisagras, soportes, rodillos, etc. para un uso continuo y un perfecto funcionamiento durante todo el día. Las lamas de la puerta están especialmente diseñadas para que nunca se toquen entre sí en las maniobras de apertura y cierre.



**ASSA ABLOY ENTRANCE SYSTEMS**

Contactar ➔

índice

## SISTEMA MODULAR DE MONITORIZACIÓN Y CONTROL PARA PLANTAS SOLARES FOTOVOLTAICAS

Eos-Array es un sistema modular de monitorización y control de strings para plantas fotovoltaicas de Carlo Gavazzi. Se compone de varios módulos:

- Unidad principal VMU-M que comunica con los módulos de medición del cuadro de control y protección, y con el sistema Scada superior por medio de Modbus RTU RS485.

- Módulo VMU-S que realiza la medición de las variables eléctricas de potencia de cada string simple o doble (Icc, Vcc, kWcc, kWh CC... etc.).
- Módulo VMU-P que realiza mediciones de variables meteorológicas: irradiancia, temperaturas, velocidad del viento.

Eos Array puede leer el estado de variables digitales del cuadro y realizar mediciones de varias temperaturas. Es una solución que se centra en la fiabilidad, capacidad de expansión y flexibilidad, adaptándose a cualquier tipo de planta fotovoltaica debido a su modularidad.

Eos-Web es la solución ideal de Carlo Gavazzi para la monitorización de pequeñas y medianas instalaciones fotovoltaicas en cubierta o suelo. La unidad



central VMU-C, además de registrar los datos, con su función de servidor web gestiona el bus local de las "Unidades de medición" VMU-S y VMU-P, la "Unidad de E/S" VMU-O y la "Unidad módem" VMU-W", que transmite de forma inalámbrica todos los datos cuando no hay acceso por cable a Internet o LAN.

- La unidad maestro VMU-C es un micro ordenador con servidor Web y capacidad de comunicación Web.

Las variables aparecen indicadas en forma de gráficos y tablas. Exporta todos los datos en formato HTML compatible con Excel o con otras hojas de cálculo. Cálculo de eficiencia y control en niveles diferentes: string, eficiencia CC/CA (BOS) e índices PR (performance ratio) y de producción. Controla las alarmas y gestiona automáticamente el correo electrónico. Almacenamiento interno de los datos hasta 30 años en una memoria de 4GB. Consta de dos puertos multifunción RS485 (Modbus), un puerto Ethernet y dos puertos para USB 2.0.

CARLO GAVAZZI, S. A.

Contactar

índice

## NUEVA INTERFAZ DE MÁQUINA 'NA'. SIMPLIFICA Y AGILIZA AUMENTANDO LA PRODUCTIVIDAD

Diseñada a partir de un cuidadoso análisis de aplicaciones y de las necesidades reales de los clientes, la nueva interfaz de máquina NA de Omron simplifica y agiliza la implementación de interfaces intuitivas y dinámicas que ayudan a aumentar la productividad y a minimizar los tiempos de inactividad. Además, proporciona información detallada del funcionamiento en tiempo real e histórico de la máquina.

La nueva interfaz de máquina NA se programa con el

exclusivo y completo sistema de desarrollo Sysmac Studio, que incluye todos los aspectos de la automatización: lógica, motion, visión y seguridad. De esta forma, la interfaz de máquina NA se puede programar junto con el resto de siste-

mas de automatización, lo que acelera el desarrollo y reduce la complejidad de la programación.

Con objeto de facilitar aún más el desarrollo de programas, la interfaz de máquina NA incorpora IAG (Intelligent Application Gadgets, dispositivos de aplicación inteligente) que funcionan de forma similar a los bloques de función.

Los usuarios pueden desarrollar sus propios IAG según sus necesidades concretas y personalizar total-



mente el funcionamiento de la interfaz de máquina mediante VB.net. También se proporcionan todo tipo de objetos gráficos vectoriales y animaciones, como depósitos con cortes de niveles y apertura o cierre de válvulas, además de gráficos de piezas básicas de la máquina incluyendo devanadoras, máquinas de envoltorio, unidades de pesaje multicabezal, etcétera. El sistema de autenticación y de seguridad de varios niveles permite a cada usuario controlar el acceso a la interfaz de la máquina. También se puede aplicar una protección por contraseña a las aplicaciones y soluciones de protección de transferencia de datos que impiden copiar o sobrescribir datos.

La interfaz de máquina NA incorpora potentes funcionalidades multimedia, como PDF, videos y otros datos, que permiten representar su máquina de forma real, proporcionando así una herramienta de gestión intuitiva y proactiva. Los usuarios podrán ver cómo realizar algunos

OMRON ELECTRONICS IBERIA

Contactar

índice

## SISTEMA FLEXIBLE DE CARGA

Allí donde antes circulaban carretillas elevadoras para cargar los camiones tráiler con cajas, ahora el nuevo sistema de carga de Joloda es capaz de cargar, en una sola operación y de forma totalmente automatizada, 42 palets en un camión extralargo. Ahorro de tiempo: 30 minutos. El nuevo sistema flexible de carga "Flat Floor Trailerskate Dock" es el resultado de una colaboración intensiva entre el especialista de carga Joloda, el consorcio de alimentos PepsiCo, el proveedor logístico Kühne + Nagel y el fabricante de camiones Heiwo. Instalado de serie: Sensor Intelligente de SICK.

"Lo único que el conductor del EuroCombi tiene que hacer es acoplar su camión al sistema de control de la rampa de carga y el sistema de carga se encarga del resto", explica Satijn.

En el almacén, todo está orientado al procesamiento "Justo a tiempo": La instalación de paletizado automático se encarga de asegurar que las cajas de cartón se apilen con precisión en los palets. A continuación, cada palet se transporta a los muelles de carga de Joloda. Una vez abierta la puerta enrollable de los muelles, descienden dos sensores de distancia de largo alcance DT500 de SICK montados en un soporte. Los sensores miden la profundidad del tráiler y comprueban si está alineado correctamente. Medir la distancia es necesario porque, aparte de los EuroCombis extralargos, aquí también se cargan y descargan tráilers de 13,6 m de longitud.

El propio proceso de carga del tráiler se realiza usando la tecnología de placa elevadora (Riser Plate) desarrollada por Joloda. Satijn: "Tanto la instalación fija del



muelle como el semirremolque están equipados con un sistema de carriles, bajo los cuales hay instaladas mangueras de aire comprimido. Cuando no hay aire en las líneas, los carriles descienden ligeramente por debajo del nivel del suelo.

Si se introduce aire comprimido, las placas elevadoras suben por encima del nivel del suelo. Los carriles disponen de unos patines largos sobre los que descansan los palets". Prosigue Satijn: "Gracias al aire comprimido, los palets flotan a pocos centímetros sobre los carros y pueden introducirse en los vehículos de carga. Una vez que se encuentran en la posición correcta dentro del tráiler, desciende la presión de las líneas y los carriles vuelven a descender por debajo del nivel del suelo". También aquí, la tecnología de SICK desempeña un importante papel.

Cuatro sensores de presión PBS monitorizan no solo la presión mientras se elevan los palets, sino también la depresión. "De esta forma podemos garantizar que los patines solo se recogen una vez que el sistema se encuentra libre de presión", afirma Satijn.

El sistema automático de carga ahorra una enorme cantidad de espacio en comparación con el uso de carretillas. Asimismo, también se incrementan la seguridad de trabajo y la protección de las personas. Además, gracias al sistema de elevación con aire comprimido, los tráilers no se someten prácticamente a ningún esfuerzo mecánico.

SICK OPTIC-ELECTRONIC, S.A

Contactar

índice

## SISTEMA DE SOFTWARE PARA ANÁLISIS LÓGICO Y ADQUISICIÓN DE DATOS

PLC-ANALYZER pro 5 es un sistema de software para análisis lógico y adquisición de datos desde instalaciones controladas por un PLC. La adquisición, representación, y evaluación de señales y valores de PLCs como entradas, salidas, flags, data words, etc. es ahora muy fácil. En contraste a analizadores tradicionales, el PLC-ANALYZER pro 5 tiene la ventaja decisiva de poder grabar datos de proceso de diferentes PLCs y marcas de PLCs.

PLC-ANALYZER pro 5 soporta comunicación con diferentes PLCs en paralelo, por ejemplo, comunicación MPI/PPI, PROFIBUS y TCP/IP Ethernet para SIMATIC S7 y para SIMATIC S5 y otras marcas de PLC.

La Calidad en la funcionalidad esta principalmente determinada por el Software de Aplicación de los Automatas / PLCs. También depende de la marca de los Automatas en uso y de la arquitectura de la aplicación.

Para comparar las señales representadas en la memoria de los de los Automatas con las señales físicas en una instalación existe una opción AD\_USB-Box de extensión con Entradas y Salidas en USB para permitir el PLC-ANALYZER pro 5 acceder a las señales físicas

sin pasar por los Automatas. El PLC-ANALYZER pro 5 se instala en un PC en el Centro de Control ó en un PC portátil para llevar a la planta de producción para hacer el análisis de funcionalidad de los Automatas. Hay plantas de producción que mantienen el PLC-ANALYZER pro 5 ejecutando continuamente como una "Caja-Negra" en los aviones. Esta solución se llama "Black-Box" y graba continuamente en el disco duro los datos de Calidad de la producción.

Campos de Aplicación: • Análisis lógico de operaciones en Automatas / PLCs. • Análisis y Optimización / reducción de tiempo de ciclo. • Diagnósticos de Errores en sistemas Automatas / PLCs. • Detección y Localización de Errores Esporádicos. • Soporte de QA, TPM/OEE, (Directivo de Maquinaria EU-Machinery Directive). • Instalación y Mantenimiento de sistemas Automatas / PLCs. • Grabaciones a largo plazo de valores de control de la producción (Black-Box). • Documentación de sistemas Automatas / PLCs. • i+D+i, continuo Investigación, Desarrollo y Innovación.

ER-SOFT, S.A.

Contactar

índice

## MOTORREDUCTORES QUE REDUCEN EL CONSUMO ENERGÉTICO EN LA PRODUCCIÓN DE FÁRMACOS

Los procesos de producción continua necesitan accionamiento fiables y de buen rendimiento energético para mantener un proceso económico. Para Fresenius Kabi, este objetivo de un buen rendimiento le llevo a cambiar algunos de sus equipos por los últimos motores eléctricos de clase IE4 de la casa Bauer Gear Motor; de esta manera, se obtuvo una reducción de 60% de la potencia instalada, además de una reducción del peso y de una mejora del rendimiento total de los accionamientos.

La producción continua de la lactulosa se enmarca en un sistema justo a tiempo dependiente de los pedidos que garantiza la entrega del fármaco al cliente con la máxima caducidad. Una parte significativa del proceso de producción tiene lugar en cubas de gran capacidad con agitadores accionados de modo continuo por motores eléctricos.

Las mediciones iniciales que se tomaron indicaban que el accionamiento trabajaba a 10,5 kW, y que por tanto se producía una pérdida de rendimiento energético debido a las condiciones de carga parcial. Fue aquí que los responsables de planta explicaron que querían cambiar la geometría del agitador y reducir también la velocidad de 105 rev/min a 53 rev/min.

En el marco de este proyecto, Bauer propuso también los motorreductores de ejes paralelos tipo BF60

y de ejes ortogonales tipo BK60 dotados de motores síncronos de imanes permanentes IE4 de 7,5 kW. Comparados con un motor síncrono IE4, la ventaja más significativa se obtiene a bajas velocidades o en carga parcial.

A pesar de que la placa de características del motor indica el rendimiento nominal, es importante tener en cuenta que el rendimiento de una reducción de engranajes puede verse afectada por el rozamiento en el aceite, los rodamientos y los retenes. En este caso, Bauer pudo obtener una mejora aproximada del 35% en el rendimiento total del tren cinemático, manteniendo al mismo tiempo la calidad de la mezcla.

El esmero de Bauer en demostrar de modo completo las reducciones de consumo de energía que eran posibles con los motores síncronos de imanes permanentes IE4, y sus amplios conocimientos

sobre la aplicación, llevaron a Fresenius Kabi a seleccionar los motorreductores Bauer. Además, después de comprobar que las primeras unidades suministradas estaban ofreciendo las prestaciones previstas, se realizaron pedidos adicionales para una renovación completa de los equipos de producción.

BAUER GEAR MOTOR GMBH

Contactar

índice

## PINZA ESTÁNDAR DE LARGO RECORRIDO CON CARCASA DE FIBRA DE COMPOSITE DE CARBONO

La pinza de largo recorrido CGH de SCHUNK representa un hito en el campo de la manipulación: Por primera vez, SCHUNK, la compañía líder en tecnología de fijación y sistemas de agarre consigue desarrollar una pinza de peso reducido con carcasa de fibra de carbono (CFC). La versatilidad de esta pinza convence en términos de eficiencia energética y económica.

El nuevo diseño de la carcasa de esta pinza ayuda a aumentar el dinamismo de sistemas ya existentes o posibilitar el uso de robots de menor tamaño.

La pinza estándar de peso ligero CGH es el resultado de modernos métodos de simulación y de intensivas series de testado, junto con procesos de fabricación económicos. La pinza de largo recorrido se beneficia de las características del material CFC: Su vida útil es cuatro veces mayor y su fuerza tensil es el doble que la del aluminio. El peso de la pinza se ha reducido hasta en un 40%.

Para sacar provecho de las ventajas de la tecnología de fibra de composite y para asegurar la estabilidad de la pinza, los ingenieros de desarrollo de SCHUNK han diseñado la carcasa de la pinza de acuerdo con los requisitos de esfuerzos admisibles usando el proceso de transformado de la resina (RTM). El resultado es una pinza ligera y rígida, con una elevada resistencia a esfuerzos de torsión. Con un peso de 11,7 kg, la pinza CGH ofrece una fuerza de agarre de 2.500 N

y una apertura variable por dedo de hasta 160 mm. La pinza puede manipular piezas en movimiento de hasta 12,8 kg. La tecnología de guiado por bolas asegura que los momentos de fuerza se distribuyan de manera óptima entre todos los rodamientos internos. Ésto resulta en un incremento de la eficiencia de la pinza: Alrededor de un 90% de la energía empleada llega hasta el dedo de la pinza por completo.

Variando la cantidad y la distancia de las bolas de guiado, es posible realizar un ajuste para cada tipo de carga. Para casos particulares con cargas elevadas o longitudes de dedos muy largas, la distancia entre las bolas de guiado se aumenta. Por lo tanto, es posible usar dedos con longitudes de más de 1.000 mm garantizando aproximadamente las mismas fuerzas de agarre en toda la longitud del dedo. Las posiciones de cierre y apertura se pueden ajustar y no es necesario alimentar los cilindros por completo en cada ciclo. Así, se minimiza el tiempo de ciclo y se reduce el consumo de aire comprimido.

El sistema de correa y dedos sincronizados asegura que la pinza trabaja de forma precisa en caso de aperturas variables, donde tanto pequeños como grandes componentes pueden ser manipulados alternativamente. Es posible adaptar varios robots a través de un adaptador tipo ISO.

SCHUNK INTEC, S.L.U.

Contactar

índice



## AGENDA

**Invitación a seminario gratuito**

LEARTIKER – 03 de Marzo 2015 – 9 h. a 14:30 h. IRUMOLD – Semana 11 – 9 h. a 14:30 h.

Kistler Ibérica en colaboración con Leartiker y de Irumold, se complace en invitarle al Seminario sobre " Fabricación Cero Defectos en Procesos de Inyección de Plástico". Los procesos de moldeo por inyección de plástico, están ampliamente extendidos en la actualidad en la fabricación de piezas técnicas, donde la precisión geométrica, la apariencia estética y las propiedades mecánicas son esenciales para la función final de las mismas.

Durante el proceso de inyección, intervienen diversos factores que influyen en la calidad final de la pieza, tales como el material, temperatura ambiente, o los propios parámetros del proceso. La más mínima desviación en alguno de estos factores, puede implicar un defecto en la calidad final de la pieza que sea motivo de rechazo por parte del cliente final, provocando una situación crítica a nivel de producción.

Temario: (Este seminario estará dividido en dos partes. Una parte teórica y otra práctica).

•Presentación del grupo Kistler. •Conceptos básicos de la medida de presión y temperatura en la cavidad. •Presentación de los equipos de monitorización y control. •Presentación de ejemplos prácticos.

- La parte práctica incluirá prácticas con equipos reales: •Manejo de equipo de Control Comoljection. •Realización de un caso práctico. •Montaje de sensores en el molde. •Variación de los parámetros principales, punto conmutación, presión cierre, presión mantenimiento y estudio de su efecto.

Contactar ➔

índice

**Bta. 2015 (Barcelona, del 21 al 24 de abril de 2015)**

BTA 2015 apuesta por la internacionalización del sector de la tecnología alimentaria. Explorar nuevos mercados y oportunidades en el ámbito internacional. Esta parece ser una de las tónicas dominantes en la industria española de maquinaria, equipos y tecnología para la industria de la alimentación y bebidas, que tiene en el salón Bta. Barcelona Tecnologías de la Alimentación un gran aliado para acometer la carrera exterior.

Las exportaciones de bienes de equipos y soluciones tecnológicas para la industria alimentaria están manteniendo la actividad del sector ante la todavía débil demanda interna o la escasa fluidez del crédito para realizar nuevas inversiones. La senda de crecimiento para los fabricantes de maquinaria alimentaria viene, pues, de los mercados exteriores, fundamentalmente de Asia-Pacífico y Latinoamérica, lo que ha llevado a numerosas compañías a fomentar la exportación como única vía para mantener la actividad.

Consciente de esta realidad, la internacionalización será uno de los puntos fuertes de Bta. 2015. El salón convocará a profesionales procedentes de todo el mundo, haciendo especial incidencia en los países del sur de Europa, Magreb y Latinoamérica, así como en mercados que claramente suponen una oportunidad para el sector, tal es el caso de Rusia, India, China y Angola. Lo hará de la mano de AMEC, organizando misiones comerciales inversas sobre el terreno.

La organización también ha doblado su inversión para convocar en el salón a compradores, distribuidores o importadores de maquinaria representantes de las principales empresas internacionales de la industria alimentaria que mantendrán reuniones de negocio con los expositores del evento.

Contactar ➔

índice

**Nuevos Webinars: "4 oportunidades de negocio para profesionales del sector eléctrico"**

CIRCUTOR amplía su oferta de formación gratuita con 4 nuevos Webinars online, con el objetivo de dar a conocer las 4 principales oportunidades de negocio para los profesionales del sector eléctrico. Nuevas oportunidades de negocio que derivan de las nuevas necesidades y cambios en el sector eléctrico.

• Incremento del coste de la energía. • Implantación de contadores inteligentes. • Mayor presencia de cargas distorsionantes en las instalaciones. • Cambios en nuestros hábitos de consumo. • Necesidad de control permanente de las instalaciones, para el cumplimiento de las legislaciones. • Necesidad de movilidad sostenible. • Uso de las fuentes renovables para el autoconsumo. • Legislaciones europeas para fomentar la eficiencia energética. • Mayor concienciación y compromiso con el medio ambiente.

- Los nuevos Webinars organizados por CIRCUTOR ya están disponibles en su web y son los siguientes:

• Nuevas necesidades en compensación de energía reactiva. El cambio a nivel mundial de contadores mecánicos por contadores digitales multifunción, los sistemas cada vez más desequilibrados y las penalizaciones por concepto de energía reactiva cada vez más rígidas, nos ofrecen una importante oportunidad de negocio.

Fechas: 10 de Marzo, 14 de Abril, 09 de Junio o el 15 de Septiembre (de 17.00 a 18.00h CET).

• Gestión de la demanda energética. Los nuevos sistemas de control y monitorización energética, nos ofrecen fáciles herramientas para ayudar a nuestros clientes a reducir el importe de su factura eléctrica.

Fechas: 11 de Marzo, 15 de Abril, 10 de Junio o el 16 de Septiembre (de 17.00 a 18.00h CET).

• Nuevas necesidades en protección diferencial. Por el cambio de tipología de cargas, las protecciones diferenciales instaladas, necesitan ser adaptadas a los nuevos requerimientos, para seguir garantizando la seguridad de personas y bienes.

Fechas: 17 de Marzo, 21 de Abril, 16 de Junio o el 22 de Septiembre (de 17.00 a 18.00h CET).

• Autoconsumo y vehículo eléctrico. La autogeneración nos permite reducir la dependencia energética externa y cumplir con los requerimientos de consumo nulo de las instalaciones.

Fechas: 18 de Marzo, 22 de Abril, 17 de Junio o el 23 de Septiembre (de 17.00 a 18.00h CET).

Puede realizar la inscripción gratuita en nuestro apartado: Webinars Online

Por el carácter técnico y comercial, los webinars están dirigidos a: • Instaladores, empresas instaladoras. • Ingenierías. • Técnicos de mantenimiento, u operaciones. • Empresas de servicios energéticos (ESE). • Empresas consultoras o cualquier otro participante que desee familiarizarse con estos equipos y soluciones.

Contactar ➔

índice

**SUBCONTRATACIÓN 2015 (Bilbao, del 26 al 29 de mayo)**

SUBCONTRATACIÓN 2015, Feria Internacional de Procesos y Equipos para la Fabricación se presenta como una oportunidad única de negocio para las empresas que actúan tanto en el mundo de la Subcontratación Industrial como en el sector de Equipos y Suministros para la fabricación.

SUBCONTRATACIÓN combinará su espacio expositivo con el desarrollo de programas B2B de agendas concertadas y ofrecerá la posibilidad de participar en el XV Encuentro Europeo de la Subcontratación Industrial y en Aertrends

Para 2015, este foro duplicará las oportunidades de encuentro profesional, redoblando esfuerzos e inversión invitando a empresas como VOITH HYDRO, CESA, VISTEON, SENER, ITP, GAMESA, SIEMENS, HOLBE IBS, SOLLERS-ELABUGA, AASTED – MIKROVERK, ALPHA MOS, SVAGNEA INDUSTRIES, MAGNA POWERTRAIN, MECA AERO, MECALAC AHLMANN, SÜDGUIB GMBH, BUCYRUS, ZODIAC, FAURECIA INTERIOR SYSTEMS, LINDE, MITSUBA, VAMED, HUTCHINSON LE JOINT FRANCAIS, RENAULT TRUCKS, ALSTOM, LEAR AUTOMOTIVE, ETIENNE LACROIX, EADS, BAYERN-CHEMIE GMBH, MMM, CLAAS, CEREPAS, COMAU FRANCE, HAMWORTHY COMBUSTION, HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS, MBDA, SAGEM DÉFENSE SÉCURITÉ, SAMPIERANA, VOSS AUTOMOTIVE, WESTAFLEX AUTOMOTIVE... entre otras.

Además, como novedad, la feria dedica un área especial a la industria de "composites". Esta área está organizada conjuntamente por la Cámara de Gipuzkoa y Bilbao Exhibition Centre. En ella se ofrecen interesantes oportunidades a las empresas de toda la cadena de valor de la fabricación de componentes de materiales compuestos, relacionadas con el suministro de materias primas, la fabricación de moldes, la transformación, las tecnologías de fabricación, el diseño y la investigación.

Contactar ➔

índice

**PUMPS & VALVES 2015 (Bilbao, del 27 al 29 de mayo)**

Más de 100 firmas expositoras, fabricantes y distribuidores líderes en bombas, válvulas y componentes relacionados, han confirmado su participación en la 1ª edición de PUMPS & VALVES en Bilbao Exhibition Centre. Entre los fabricantes registrados hasta la fecha destacan nombres como Asco Numatics Emerson, Atlas Copco, Busch Iberica, Consolidated y Masoniail de General Electric, Fluidex junto con algunas de sus compañías asociadas y Oerlikon Leybold Vacuum, y en el apartado de distribuidores, Comercial de Válvulas y Accesorios, Quilinox, Rona Agitación, Dosificación y Bombeo, Suministros Bidarte-Grupo Bvalve y Técnica de Fluidos. La campaña de MAINTENANCE, que se celebrará en paralelo a PUMPS & VALVES, registra ya resultados positivos con la confirmación de fabricantes e ingenierías como Atlas Copco, a través de su división de rental, Computers and Communications Aeromarine, Igu Polymer Innovations, Intenance o Sisteplant, y de los distribuidores Panatec – Control no destructivo, que participará con marcas como General Electric Videoscopes, Niton, SPM Instrument, Thermo Scientific y Vision Research, y SGI Galea.

En el apartado de visitantes, el equipo comercial de PUMPS & VALVES y MAINTENANCE activará a finales de mes el programa de invitaciones a compradores internacionales VIP, tras analizar las sugerencias y peticiones de las asociaciones y empresas expositoras del certamen. Por su capacidad de compra, también las ingenierías nacionales tendrán un tratamiento especial en la feria, y actualmente se están cerrando acuerdos de colaboración con los responsables de Avic, Asociación Vasca de Empresas de Ingeniería y Consultoría, y Tecniberia, Asociación Española de Empresas de Ingeniería, Consultoría y Servicios Tecnológicos. En esta misma línea se trabaja ya con empresas visitantes tractoras como Tubos Reunidos Industriales, Arcelor Mittal, Sener y Bahía de Bizkaia, Gas y Electricidad, que se han implicado con gran interés en el desarrollo de esta cita industrial.

En las conferencias se abordarán temas como sistemas de bombas y válvulas (cavitación, erosión, corrosión, fugas y emisiones), control del flujo (medidas de la tasa flujo e industria 4.0), seguridad (ATEX y SIL en procesos industriales y válvulas impresas en 3D), mantenimiento (coste total y monitorización y control) y estándares (programas EN1090 e ingeniería higiénica), mantenimiento @ industria 4.0, mantenimiento preventivo y mantenimiento actual – riesgos & oportunidades, además de mantenimiento móvil, monitorización, control y técnicas de sensores, manipulación de recambios, energía y eficiencia de recursos, análisis de riesgos técnicos, seguridad y tecnologías de la información y comunicación.

Contactar ➔

índice

## EMPRESAS

**Pilz acoge a las "Pymes Ejemplares 2015"**

Empresarios, gerentes y directivos asistieron a la ponencia impartida en las instalaciones de Pilz España y Portugal en Granollers. La ponencia fue organizada por Granollers Mercat dentro del programa de actividades para la empresa de Can Muntanyola y coordinado por Invintia el pasado 20 de enero.

La sesión empezó con una introducción de Manel Ríos, de la empresa Invintia, en la que destacó la importancia de reforzar el ecosistema de la innovación empresarial formado por instituciones de promoción económica e innovación, universidades, Pymes y entidades públicas empresariales como Granollers Mercat, adscrita al área de gobierno y economía del Ayuntamiento de Granollers. En esta ponencia, Daniel Moya, Director General de Pilz España y Portugal, centró su exposición en dar a conocer la importancia de los valores humanos en la gestión de las organizaciones, desarrollando ejemplos prácticos y reales centrados en su experiencia durante los últimos siete años. Se profundizó en cómo se debería desarrollar una empresa con colaboradores de alto rendimiento, partiendo del proceso de selección hasta el desarrollo personal, y también manifestó la necesidad de focalizar el proceso de cambio en torno a una sólida estrategia de negocio basada en unos objetivos claros. En esta misma sesión, Daniel Moya expuso su interés por la colaboración y la necesidad de generar intercambio de conocimientos con otras empresas europeas de carácter tecnológico. Es relevante investigar conjuntamente aspectos que pudieran tener un impacto a corto o medio plazo en la mejora productiva y en la seguridad de las empresas industriales de nuestro país.

Pilz España y Portugal ha logrado durante los cuatro últimos años tres proyectos financiados por la Unión Europea. El último, denominado FourByThree, está en el marco del Horizon 2020. Consiste en una alianza de 15 socios europeos para diseñar, construir y probar soluciones robóticas pioneras, capaces de colaborar de forma eficiente y segura con operarios humanos en empresas de manufactura industrial.

Contactar ➔

índice

**Motores eléctricos**

El 1 de enero de 2015 ha entrado en vigor la nueva normativa en materia del rendimiento de motores eléctricos, por la que toda nueva instalación de un motor eléctrico de potencia entre 7,5 kW y 375 kW deberá emplear un motor de clase IE3, o un motor de clase IE2 cuando éste esté instalado con un variador de frecuencia. La norma EN 50598 2 va a ampliar el foco de atención, de un elemento único, al rendimiento total del sistema de accionamiento de potencia. Las nuevas clases de rendimiento IES ofrecen una estructura que permite comparar las pérdidas en todo el sistema de accionamiento. La clase IES1 corresponde a la mediana, y los sistemas cuyo valor es inferior al mínimo para ES1 constituyen la clase IES0. Los sistemas de mayor rendimiento, con valores 20% superiores a IES1, constituyen la clase IES2. Bauer Gear Motor ha procurado siempre mantenerse en la vanguardia respecto a la construcción y el rendimiento de toda su gama de motores eléctricos de clase IE3 disponibles en el mercado, incluidos los motores de potencias entre 0,75 kW y 7,5 kW que ya cumplen la normativa que entra en vigor en enero de 2017.

Todos los motores eléctricos Bauer son como mínimo de clase IES1, y el equipo de asistencia técnica de la empresa puede ayudar en la selección de los equipos. La normativa CE 640/2009 establece determinadas exenciones, entre ellas las de los motores freno y los motores en atmósferas potencialmente explosivas, los cuales seguirán exentos del cumplimiento de la norma. Sin embargo, Bauer ha desarrollado la serie S de motores síncronos de imanes permanentes, la cual ofrece motores de velocidad variable de rendimiento de clase IE4 indicados para zonas con riesgos de explosión.

Contactar ➔

índice

**Bosch Accesorios apuesta por el usuario final**

Bosch Accesorios mantiene su apoyo a la distribución ofreciendo novedosos y atractivos regalos para el usuario final profesional por la compra de sus accesorios más estratégicos para herramientas eléctricas.

Ahora, por cada dos discos de diamante Best for Universal de 230 mm con 15 mm de pastilla de diamante, Bosch ofrece como incentivo unos innovadores guantes de lana con bluetooth. Así, el usuario puede hablar por el móvil manteniendo las manos calientes y con el teléfono todavía en el bolsillo. Si el usuario prefiere un disco más económico, puede elegir los discos de diamante Standard for Universal con 10 mm de pastilla de diamante. En este caso, por la compra de dos discos de 230 mm, o de cinco discos de 115mm, el usuario se lleva una práctica tuerca de cierre rápido 'SDS-click'. Bosch también regala una práctica y útil batería extraíble de reserva "Power Bank" para tener el móvil siempre cargado, para aquellos usuarios de sierras circulares, ingletadoras y sierras de mesa que compren un disco Bosch de la nueva gama Expert for. La misma batería extraíble la regala Bosch por la compra de tres sets de puntas de atornillar de 43 unidades o de 35 unidades con puntas y brocas. Una amplia oferta de atractivos y novedosos Accesorios Bosch Profesionales.

Contactar ➔

índice

**En el Salón Hispack 2015 (Barcelona, 21 al 24 de abril)**

Markem-Imaje –empresa destacada en la industria del marcaje, y especialista de codificación– presentará una gama de nuevas soluciones de codificación para los mercados de la alimentación, de la bebida e industriales.

Brindando una mejor protección de trazabilidad y de la marca, la serie 9400, una gama de impresoras de inyección de tinta pata todo tipo de usos, multisustrato y de fácil utilización, incluye la nueva 9450S, diseñada para aplicaciones de bebidas de alta velocidad.

Markem-Imaje también presentará impresoras y codificadores para los sectores industrial y de la alimentación, como el SmartLase C 350 H, un codificador láser que ofrece la zona de codificación hoy en día más amplia del mercado, para un rápido marcaje de alta definición, y la nueva impresora de inyección de tinta térmica 1200, diseñada para una codificación de alta velocidad de embalajes secundarios. Además de pantallas interactivas para la 945° y el SmartLase C 350 H, los expertos de Markem-Imaje explicarán cómo puede ayudar el nuevo sistema de "Mark & Read" que se ofrece con el software de red CoLOS®, en colaboración con Cognex, a mejorar la eficiencia de las líneas de producción y evitar problemas de omisión de códigos y de calidad de códigos.

Contactar ➔

índice

**Acuerdo de distribución global entre RS Components y Weidmüller, experto en conectividad, combina las fortalezas de dos líderes del mercado industrial**

RS Components y Allied Electronics, marcas comerciales de Electrocomponents plc, el mayor distribuidor de productos y servicios de electrónica y mantenimiento a nivel mundial, refuerza de nuevo su oferta de productos de automatización de alta calidad al anunciar un nuevo acuerdo de distribución mundial con Weidmüller, especialista en conectividad industrial. La gama Weidmüller disponible ahora en RS, satisface las necesidades de interconexión de energía, señalización y datos en numerosas industrias como la de fabricación, control de procesos, energía y transporte, entre otras. Los productos incluyen relés de montaje DIN, amplificadores de acondicionamiento de señal, protectores de sobretensión, módulos remotos E/S y conectores de potencia, así como interruptores, transformadores, conectores y conjuntos de cables para Ethernet industrial. La gama también incluye interfaces de sensores y actuadores, bornes para carril, conectores industriales y tecnologías para dispositivos como terminales PCB, paneles y carcasas.

Contactar ➔

índice

**SICK, con la Industria 4.0**

El especialista en sensores expone de nuevo en la Feria Industrial de Hannover (del 13 al 17 de abril 2015).

Tras seis años de ausencia, SICK AG volverá a participar este año como expositor en la Feria Industrial de Hannover (HMI). Como impulsora tecnológica en el campo de la Industria 4.0 – el tema estrella de esta edición de la Feria–, la empresa presentará toda su oferta de sensores y soluciones de sensores para aplicaciones industriales.

La Industria 4.0, tema en el que se centra la HMI de este año, es de especial interés para SICK. Hace 10 años ya que SICK concibió su eslogan "Sensor Intelligence" con sus miras puestas en el desarrollo de la automatización, un mundo que por aquel entonces empezaba a tomar forma. Desde ese instante, SICK ha utilizado este lema corporativo para destacar la tecnología de sensores como proveedora de datos para la fábrica inteligente.

La participación de SICK en la Feria pone de manifiesto su capacidad para ofrecer soluciones en el contexto de la llamada Industria 4.0. Gracias a la amplia gama de productos, sistemas y servicios que ofrece para diversas líneas de automatización industrial, logística y de procesos, el especialista en sensores genera un valor añadido para la Industria 4.0. El stand de SICK en la Feria se marcará como prioridad dar respuestas a los retos clave asociados a la Industria 4.0. Estos retos incluyen, por ejemplo, la interacción segura entre las personas y las máquinas, la trazabilidad de los productos durante los complejos procesos de fabricación y logística y la flexibilidad de los sistemas de producción.

Contactar ➔

índice

Nº 316 - ENERO 2015



Edita: PTP, S.L.

C/ Espartinas, 5, local - 28001 MADRID | Tfno.: 914 316 747 | e-mail: automatica@ptp.es

Directora de Editorial y Producción: Araceli Sosa

Diseño y Maquetación: Cristian Viñas

Publicidad: C/ Espartinas, 5, local - 28001 MADRID Tlf.: 914 316 747

Imprime: EXCE

Depósito Legal: M-8570-1989 - ISSN: 1135 - 4720

\* Certificado por la Oficina de Justificación de la Difusión OJD.

# COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE AUTOMÁTICA & ROBOTICA

MULTISECTORIAL

**Automática y Robótica** es la primera revista **MULTISECTORIAL** de gran tirada dedicada a nuevos productos que se utilizan en la industria para la necesaria automatización de sus procesos, ya sean continuos, discontinuos o discretos. Al tradicional formato en papel, en el que Automática y Robótica lleva presente más de 25 años, se suma su versión digital, un **pdf interactivo**, mensual y gratuito que llega directamente a más de 20.000 profesionales. **AR Digital** permite visitar la web de las empresas reflejadas, así como solicitar más información sobre sus productos o descargar catálogos y vídeos desde los anuncios y notas activas.

## PROGRAMACIÓN 2015

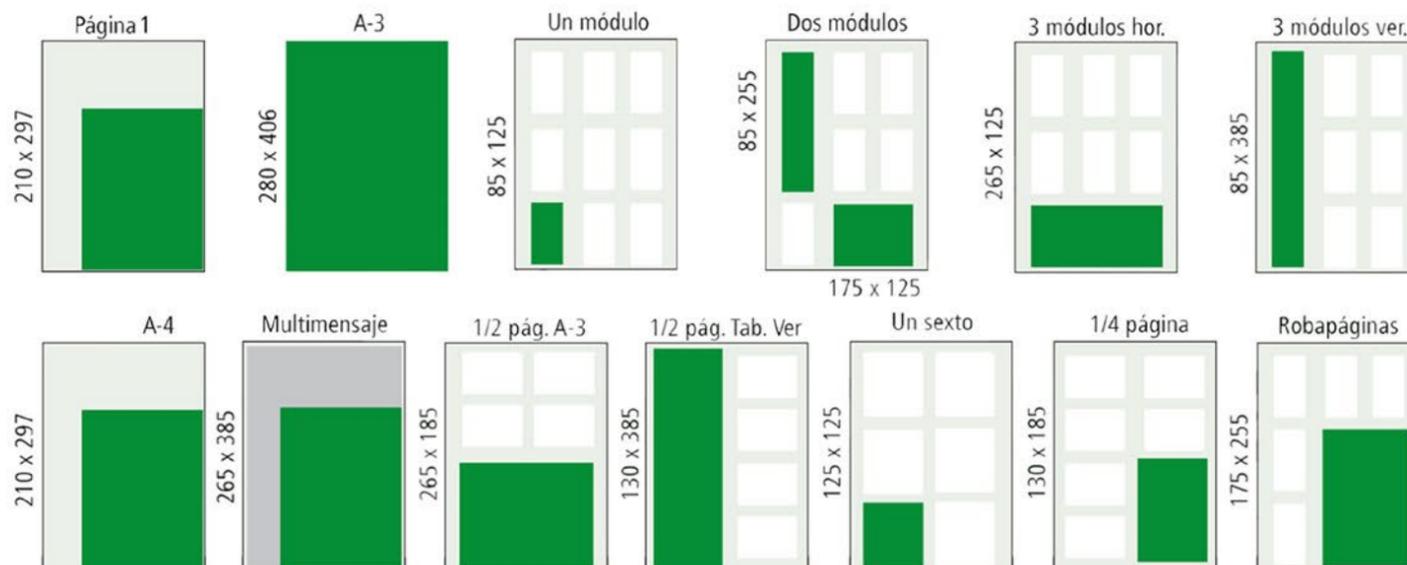
El 60% del espacio de la publicación está dedicado a presentar las novedades de productos recientemente incorporados al mercado industrial español dentro de la Industria de los **PROCESOS CONTINUOS, DISCONTINUOS y DISCRETOS**.

El 35% contiene igualmente novedades de producto dentro de una **TEMÁTICA CONCRETA**, formando la **MONOGRAFÍA** del número.

El 5% restante recoge las Ferias de sector, Agenda y pequeñas noticias.

Nº Y MES	SOPORTE	TEMÁTICA	FERIAS	DIFUSIÓN
Nº 316 - Enero/15 Feb.	Papel y Digital	Instrumentación de Control y Procesos <b>ESPECIAL ENERGÍAS Y COGENERACIÓN</b>	<b>GENERA/Cogeneración:</b> Madrid, del 24 al 27 de febrero	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 317 - Febrero	Papel y Digital	Industria Mecánica y Electromecánica	<b>MOTORTEC:</b> Madrid, del 11 al 14 de marzo	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 318 - Marzo	Papel y Digital	Robótica de Manipulación para envase y embalaje	<b>HISPACK:</b> Barcelona, del 21 al 24 de abril	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 319 - Abril	Papel y Digital	Robótica para Soldadura, Siderometalurgia y Transformación Metálica	<b>CUMBRE INDUSTRIAL:</b> Bilbao, del 26 al 29 de mayo	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 320 - Mayo	Papel y Digital	Manutención Automatizada y Logística	<b>SIL:</b> Barcelona, del 9 al 11 de junio	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 321 - Junio	Digital	Automatización en la Industria		20.000 e-mails
Nº 322 - 15 Sept.	Digital	Metrología y Control de Calidad		20.000 e-mails
Nº 323 - Septiembre	Papel y Digital	Visión Artificial e Informática Industrial <b>ESPECIAL INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL</b>		10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 324 - Octubre	Papel y Digital	Industria Eléctrica y Electrónica	<b>METALMADRID:</b> Madrid, 4 y 5 de noviembre <b>MATELEC:</b> Madrid, del 10 al 13 de noviembre <b>EMPACK:</b> Madrid, 18 y 19 de noviembre <b>LOGISTICS:</b> Madrid, 18 y 19 de noviembre	10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails
Nº 325 - Noviembre	Digital	Medidas y Sensores		20.000 e-mails
Nº 326 - Diciembre	Papel y Digital	Neumática y Oleodinámica <b>ESPECIAL ALEMANIA</b>		10.500 ejemplares papel 20.000 e-mails

## FORMATOS DE PUBLICIDAD



# Conectamos Profesionales

**Nuestro objetivo: Conectar a los mejores profesionales de la Industria.**

Esta labor nos exige un especial cuidado por conocer los intereses de nuestros lectores, así como buscar la distribución más inteligente para nuestros contenidos.

Con una distribución anual superior a 130.000 ejemplares, llegamos a más de 700.000 lectores al año. El 92,4% son Ingenieros Técnicos o similares, con capacidad de compra y mando dentro de su Planta Industrial, consiguiendo que nuestros contenidos lleguen a quienes lo necesitan.



## COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE **AUTOMÁTICA & ROBOTICA** MULTISECTORIAL

### COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA **Plantas de PROCESO** MULTISECTORIAL

· QUÍMICAS · ALIMENTACIÓN · BEBIDAS · FARMACIA · PETROQUÍMICA · PLÁSTICO · ENERGÍA · MEDIO AMBIENTE · VIDRIO  
· CERÁMICA · SIDERURGIA · CELULOSA · NUCLEARES · CEMENTO · CAUCHO · AGUAS · COSMÉTICA ...



### COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE **AUTOMÁTICA & ROBOTICA** MULTISECTORIAL

· QUÍMICAS · ALIMENTACIÓN · BEBIDAS · FARMACIA · PETROQUÍMICA · PLÁSTICO · ENERGÍA · MEDIO AMBIENTE · VIDRIO  
· CERÁMICA · SIDERURGIA · CELULOSA · NUCLEARES · CEMENTO · CAUCHO · AGUAS · COSMÉTICA ...

## COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA **Plantas de PROCESO** MULTISECTORIAL



91 431 67 47  
marketing@ptp.es  
plantasdeproceso.es  
automatica-robotica.es

índice

